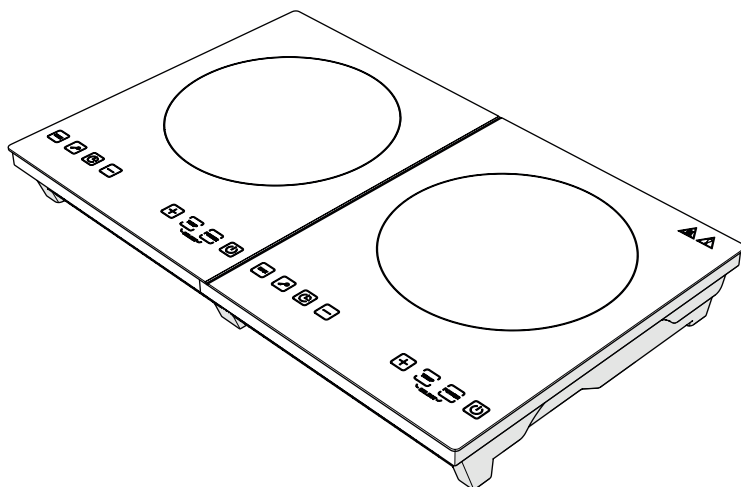
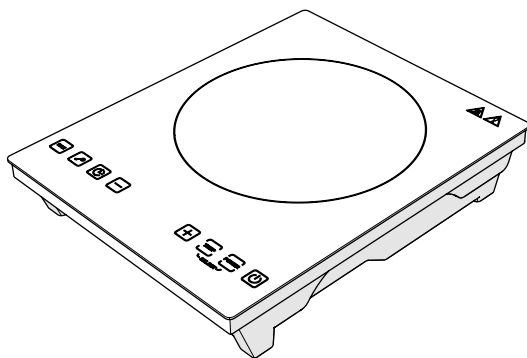


nedis

Induction Hot Plate

With one zone / With 2-zone power sharing function

KAIP123CBK1 / KAIP124CBK2



ned.is/kaip123cbk1

ned.is/kaip124cbk2



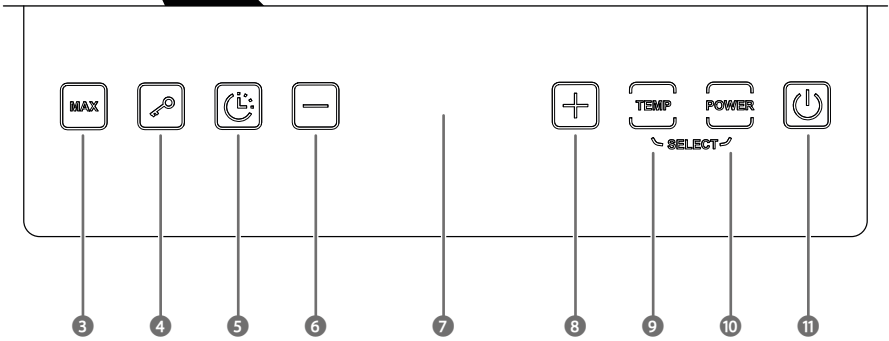
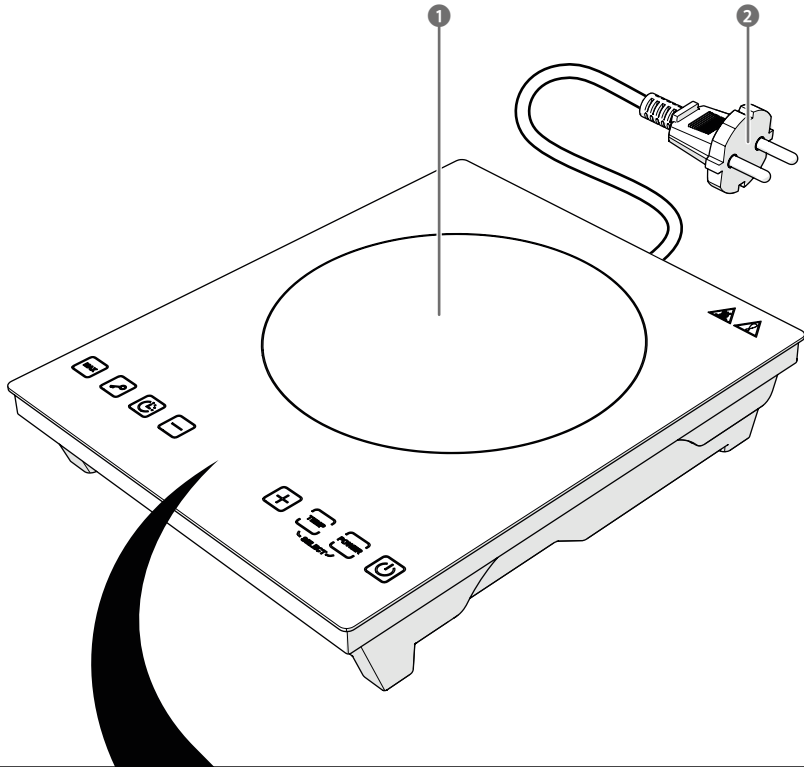
EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	5
FR	Guide de démarrage rapide	6
NL	Snelstartgids	8
IT	Guida rapida all'avvio	9
ES	Guía de inicio rápido	11
PT	Guia de iniciação rápida	13
SV	Snabbstartsguide	14
FI	Pika-aloitusopas	15

NO	Hurtigguide	17
DA	Vejledning til hurtig start	18
HU	Gyors beüzemelési útmutató	19
PL	Przewodnik Szybki start	21
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	22
SK	Rýchly návod	23
CS	Rychlý návod	25
RO	Ghid rapid de inițiere	26

Specifications

Product	Induction Hot Plate	Induction Hot Plate
Article number	KAIP123CBK1	KAIP124CBK2
Power input	230 VAC ; 50 Hz	230 VAC ; 50 Hz
Power consumption	2000 W	3500 W
Operating temperature	60 °C - 240 °C	60 °C - 240 °C

A



Induction Hot Plate

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



For more information see the extended manual online:
ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Intended use

The Nedis KAIP123CBK1 is an induction hot plate with a single cooking zone.

The Nedis KAIP124CBK2 is an induction hot plate with a 2-zone power sharing function.

This product is intended for preparing food in metal, ferromagnetic stainless steel or cast iron cookware with a flat cooking surface.

The product is intended for indoor use only.

This product is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.

This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

The product is intended for use in household environments for typical housekeeping functions that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions, such as: shops, offices other similar working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments and/or in bed and breakfast type environments.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

Main parts (image A)

- | | | | |
|---|---------------|----|--------------------|
| 1 | Cooking plate | 7 | LED display |
| 2 | Power cable | 8 | Increase button |
| 3 | Max button | 9 | Temperature button |
| 4 | Lock button | 10 | Power button |
| 5 | Timer button | 11 | On/off button |
| 6 | Reduce button | | |

Safety instructions

⚠ WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep the packaging and this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Do not open the product, there are no user serviceable parts inside.
- The power cable cannot be replaced. If the cable is damaged the product should be scrapped.
- The surfaces of the product get hot during use.
- Keep the product and power cable out of reach of children under 8 years of age.
- Do not place metallic objects such as knives, forks, spoons and lids in or on the product since they can get hot.
- Do not dismantle, open or shred cells. Batteries should be dismantled only by trained personnel.
- Before cleaning and maintenance, switch off the product and disconnect the power. Let the product cool down completely.
- Do not immerse the product in water.

Explanation of the safety symbols on the product

Icon



Description

Indication for a hot surface. Contact may cause burns. Do not touch.

Before first use

1. Clean the product with a damp cloth.
 2. Place the product on a stable and flat surface.
 3. Plug the power cable **A2** into a power outlet.
- A beep sounds, the LED display **A7** will blink once and the on/off button **A11** will start blinking.

⚠ Only use Metal, ferromagnetic stainless steel or cast iron cookware with a flat cooking surface.

Turning the product on

1. Place suitable cookware on the cooking plate **A1**.
2. Press the on/off button **A11** to switch on the product.

The LED display **A7** shows "ON".

The product is ready for use.

Turning the product off

After use press the on/off button **A11** to switch off the product.

⚠ The product is subject to residual heat after use.

Setting the power

1. Press the power button **A10**.
2. Press the reduce button **A6** or the increase button **A8** to set the desired power.

1 Press the max button **A3** to set the power to 2000 W.

Setting the temperature

1. Press the temperature button **A9**.
2. Press the reduce button **A6** or the increase button **A8** to set the desired temperature.

Setting the timer

1. Press the timer button **A5**.
 2. Press the reduce button **A6** or the increase button **A8** to set the desired time.
 3. Press the timer button **A5** to confirm.
- 1 To cancel the timer, press the on/off button **A11**.

Locking the product

1. Press the lock button **A4**.

A beep sounds, The LED display **A7** shows "Loc".

1 Hold the lock button **A4** for 3 seconds to unlock the product or press the on/off button **A11** to shut down the product.

Appropriate cookware

- Metal, ferromagnetic stainless steel or cast iron.
- Flat bottom with a diameter of 12 – 20 cm.

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Possible solution
The product does not switch on when pressing the on/off button A 11 .	The power cable A 2 is not connected properly.	1. Unplug the power cable A 2 from the power outlet. 2. Plug it in again.
	The power grid is not switched on.	Check if the circuit breaker of the power group is switched on in the consumer unit.
	The fuse is blown.	Check all fuses in the fusebox.
The product is not heating up and the product is beeping.	The used cookware is not compatible with the product.	Replace the cookware with a compatible type. i Check chapter "Appropriate cookware" for a list of compatible cookware.
	The cookware is not placed in the center of the heating zone.	Place the cookware in the center of the heating zone.
	The cookware is being heated but continually being removed.	Place the cookware inside the heating zone.
Are the buttons not responding during use?	The cookware empty.	Make sure you do not use the product with empty cookware.
	The cookware is getting too hot.	Switch off the product and let it cool down.
	The air intake/exhaust is clogged.	Clean the air intake/exhaust.
	The product has been on for more than 2 hours and has switched off automatically.	Turn on the product again or use the timer function to make sure the product stays on for the desired amount of time.

DE Kurzanleitung

Induktionskochplatte

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Bestimmungsgemäße Verwendung

Die Nedis KAIP123CBK1 ist eine Induktionskochplatte mit einer einzelnen Kochzone.

Die Nedis KAIP124CBK2 ist eine Induktionskochplatte mit zwei Kochzonen mit geteilter Leistung.

Dieses Produkt ist dazu gedacht, Mahlzeiten in metallischem, ferromagnetischem Edelstahl- oder gusseisernem Kochgeschirr mit planer Kochfläche.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Dieses Produkt ist nicht dafür vorgesehen, über eine externe Zeitschaltuhr oder ein separates Fernbedienungssystem bedient zu werden.

Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden. Das Produkt ist zur Verwendung in Haushaltsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B.: in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften und/oder in Pensionen. Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|---------------------------|----------------------------|
| 1 Kochplatte | 7 LED-Display |
| 2 Stromkabel | 8 Erhöhen-Taste |
| 3 Max-Taste | 9 Temp-Taste |
| 4 Sperrtaste | 10 Ein/Aus-Taste |
| 5 Timer-Taste | 11 Ein/Aus-Schalter |
| 6 Verringern-Taste | |

Sicherheitshinweise

A WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie die Verpackung und dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Öffnen Sie das Produkt nicht. Es befinden sich keine vom Benutzer zu wartenden Teile im Inneren.
- Das Stromkabel kann nicht ersetzt werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Die Oberflächen des Produkts werden bei Verwendung heiß.
- Halten Sie das Produkt und das Stromkabel stets außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
- Platzieren Sie keine metallischen Gegenstände wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel in oder auf dem Produkt, da diese heiß werden können.
- Zellen dürfen nicht zerlegt, geöffnet oder geschreddert werden. Batterien dürfen nur von geschultem Personal geöffnet werden.
- Schalten Sie das Produkt vor der Reinigung und Wartung aus und trennen Sie die Verbindung zur Stromversorgung. Lassen Sie das Produkt vollständig abkühlen.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser.

Erläuterung der Sicherheitssymbole auf dem Produkt

Symbol



Beschreibung

Kennzeichen für eine heiße Oberfläche. Kontakt kann zu Verbrennungen führen. Nicht berühren.

Vor der Inbetriebnahme

1. Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch.
 2. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
 3. Stecken Sie das Stromkabel **A 2** in eine Steckdose.
- Es ertönt ein Signalton, die LED-Anzeige **A 7** blinkt einmal und die Ein/Aus-Taste **A 11** beginnt zu blinken.

A Verwenden Sie nur metallisches, ferromagnetisches Edelstahl- oder gusseisernes Kochgeschirr mit planer Kochfläche.

Einschalten des Produkts

1. Stellen Sie geeignetes Kochgeschirr auf die Kochplatte **A 1**.
2. Drücken Sie den Ein/Aus-Taste **A 11**, um das Produkt einzuschalten.

Die LED-Anzeige **A 7** zeigt „ON“.

Das Produkt kann jetzt verwendet werden.

Ausschalten des Produkts

Drücken Sie nach der Verwendung die Ein/Aus-Taste **A 11**, um das Produkt auszuschalten.

A Das Produkt hat nach der Verwendung noch Restwärme.

Einstellen der Leistung

1. Drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A 10**.
2. Drücken Sie die Verringern-Taste **A 5** oder die Erhöhen-Taste **A 8**, um die gewünschte Leistung einzustellen.
- 1 Drücken Sie die Max-Taste **A 3**, um die Leistung auf 2000 W einzustellen..

Einstellen der Temperatur

1. Drücken Sie die Temperatur-Taste **A 9**.
2. Drücken Sie die Verringern-Taste **A 6** oder die Erhöhen-Taste **A 8**, um die gewünschte Temperatur einzustellen.

Einstellen des Timers

1. Drücken Sie die Timer-Taste **A 4**.
2. Drücken Sie die Verringern-Taste **A 6** oder die Erhöhen-Taste **A 8**, um die gewünschte Zeit einzustellen.
3. Drücken Sie die Timer-Taste **A 4** zur Bestätigung.
- 1 Um den Timer abzubrechen, drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A 11**.

Sperren des Produkts

1. Drücken Sie die Sperrtaste **A 4**.

Ein Signalton ertönt, die LED-Anzeige **A 7** zeigt „Loc“.

- 1 Halten Sie die Sperrtaste **A 4** 3 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt wieder zu entriegeln oder drücken Sie die Ein/Aus-Taste **A 11**, um das Produkt auszuschalten.

Geeignetes Kochgeschirr

- Metall, ferromagnetischer rostfreier Stahl oder Gusseisen.
- Flacher Boden mit einem Durchmesser von 12 - 20 cm.

Problemlösung

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Das Produkt lässt sich durch Drücken der Ein/Aus-Taste A 11 nicht einschalten.	Das Netzkabel A 2 ist nicht richtig eingesteckt.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ziehen Sie das Netzkabel A 2 aus der Steckdose. 2. Schließen Sie es neu an.
	Das Stromnetz ist nicht eingeschaltet.	Prüfen Sie, ob der Schutzschalter des Stromversorgungs-kreises eingeschaltet ist.
	Die Sicherung ist durchgebrannt.	Prüfen Sie alle Sicherungen im Sicherungskasten.
Das Produkt heizt nicht auf und das Produkt piept.	Das verwendete Kochgeschirr ist nicht mit dem Produkt kompatibel.	<p>Ersetzen Sie das Kochgeschirr durch ein kompatibles Modell.</p> <p>1 Im Kapitel „Geeignetes Kochgeschirr“ finden Sie eine Liste des kompatiblen Kochgeschirrs.</p>
	Das Kochgeschirr ist nicht in die Mitte der Heizzone gestellt worden.	Stellen Sie das Kochgeschirr in die Mitte der Heizzone.
	Das Kochgeschirr wird erhitzt, aber immer wieder entfernt.	Stellen Sie das Kochgeschirr in die Heizzone.
Reagieren die Tasten während der Benutzung nicht?	Das Kochgeschirr ist leer.	Achten Sie darauf, dass Sie kein leeres Kochgeschirr mit dem Produkt verwenden.
	Das Kochgeschirr wird zu heiß.	Schalten Sie das Produkt aus und lassen Sie es abkühlen.
	Der Lufteinlass-/auslass ist verstopft.	Reinigen Sie den Lufteinlass-/auslass.
	Das Produkt ist seit mehr als 2 Stunden eingeschaltet und hat sich automatisch abgeschaltet.	Schalten Sie das Produkt wieder ein oder verwenden Sie die Timer-Funktion, mit der es für die gewünschte Zeit eingeschaltet bleibt.

FR Guide de démarrage rapide

Plaque chauffante à induction

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne : ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Utilisation prévue

La Nedis KAIP123CBK1 est une plaque chauffante à induction avec une seule zone de cuisson.

La Nedis KAIP124CBK2 est une plaque chauffante à induction avec une fonction de partage de puissance à 2 zones.

Ce produit est destiné à la préparation d'aliments dans des casseroles en métal, en acier inoxydable ferromagnétique ou en fonte à surface de cuisson plane.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas conçu pour fonctionner avec une minuterie externe ou un système de télécommande séparé.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Le produit est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour des fonctions de ménage typiques qui peuvent également être réalisées par des utilisateurs non experts pour des fonctions de ménage typiques, tels que : des magasins, bureaux, autres environnements de travail similaires, fermes, par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et/ou dans des environnements de type chambres d'hôtes.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Pièces principales (image A)

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| 1 Plaque de cuisson | 7 Affichage LED |
| 2 Câble d'alimentation | 8 Bouton d'augmentation |
| 3 Bouton max | 9 Bouton Temperature |
| 4 Bouton de verrouillage | 10 Bouton d'alimentation |
| 5 Bouton de minuterie | 11 Bouton Marche/Arrêt |
| 6 Bouton de réduction | |

Signes de sécurité

A AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez l'emballage et le présent document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- N'ouvrez pas le produit, il ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.
- Le câble d'alimentation ne peut pas être remplacé. Si le câble est endommagé, le produit doit être mis au rebut.
- Les surfaces du produit chauffent pendant l'utilisation.
- Gardez le produit et le câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Ne pas placer d'objets métalliques tels que des couteaux, des fourchettes, des cuillères et des couvercles dans ou sur le produit, car ils peuvent devenir chauds.
- Ne pas démonter, ouvrir ou déchiqeter les cellules. Les batteries doivent être démontées uniquement par un personnel qualifié.
- Avant le nettoyage et la maintenance, mettez le produit hors tension, puis débranchez-le. Laissez le produit refroidir complètement.
- Ne pas immerger le produit dans l'eau.

Explication des symboles de sécurité sur le produit

icône



Description

Indication de surface chaude.
Tout contact peut provoquer des brûlures. Ne pas toucher.

Avant la première utilisation

- Nettoyez le produit avec un chiffon humide.
- Placez le produit sur une surface stable et plane.
- Branchez le câble d'alimentation **A2** dans une prise de courant. Un bip retentit, l'affichage LED **A7** clignote une fois et le bouton marche/arrêt **A11** commence à clignoter.

A N'utilisez que des casseroles en métal, en acier inoxydable ferromagnétique ou en fonte avec une surface de cuisson plane.

Mettre le produit sous tension

- Posez une casserole adaptée sur la plaque de cuisson **A1**.
- Appuyez sur le bouton marche/arrêt **A11** pour mettre le produit sous tension.

L'affichage LED **A7** indique « ON ».

Le produit est maintenant prêt à l'utilisation.

Mettre le produit hors tension

Après utilisation, appuyez sur le bouton marche/arrêt **A11** pour mettre le produit hors tension.

A Le produit est soumis à une chaleur résiduelle après utilisation.

Réglage de la puissance

- Appuyez sur le bouton d'alimentation **A10**.
 - Appuyez sur le bouton de réduction **A6** et sur le bouton d'augmentation **A8** pour régler la puissance souhaitée.
- i** Appuyez sur le bouton max **A3** pour régler la puissance sur 2000 W.

Régler la température

- Appuyez sur le bouton de température **A9**.
- Appuyez sur le bouton de réduction **A6** et sur le bouton d'augmentation **A8** pour régler la température souhaitée.

Réglage de la minuterie

- Appuyez sur le bouton de minuterie **A5**.
 - Appuyez sur le bouton de réduction **A6** et sur le bouton d'augmentation **A8** pour régler la durée souhaitée.
 - Appuyez sur le bouton de minuterie **A5** pour confirmer.
- i** Pour annuler la minuterie, appuyez sur le bouton marche/arrêt **A11**.

Verrouillage du produit

- Appuyez sur le bouton de verrouillage **A4**.
Un bip retentit, l'affichage LED **A7** indique « Loc ».
- Maintenez le bouton de verrouillage **A4** pendant 3 secondes pour déverrouiller le produit ou appuyez sur le bouton marche/arrêt **A11** pour arrêter le produit.

Batterie de cuisine appropriée

- Métal, acier inoxydable ferromagnétique ou fonte.
- Fond plat d'un diamètre de 12 à 20 cm.

Dépannage

Problème	Cause possible	Solution possible
Le produit ne se met pas sous tension en appuyant sur le bouton marche/arrêt A 1.	Le câble d'alimentation A 2 n'est pas correctement branché.	1. Débranchez le câble d'alimentation A 2 de la prise de courant. 2. Rebranchez-le.
	Le réseau électrique n'est pas sous tension.	Vérifiez si le disjoncteur du groupe de puissance est enclenché dans le tableau électrique.
	Le fusible est grillé.	Vérifiez tous les fusibles dans la boîte à fusibles.
Le produit ne chauffe pas et émet un bip.	La batterie de cuisine utilisée n'est pas compatible avec le produit.	Remplacez la batterie de cuisine par un type compatible. i Consultez le chapitre « Batterie de cuisine appropriée » pour obtenir une liste des batteries de cuisine compatibles.
	La batterie de cuisine n'est pas placée au centre de la zone de chauffe.	Placez la batterie de cuisine au centre de la zone de chauffe.
	La batterie de cuisine est chauffée mais continuellement retirée.	Placez la batterie de cuisine à l'intérieur de la zone de chauffe.
Les boutons ne répondent pas pendant l'utilisation ?	Batterie de cuisine vide.	Assurez-vous de ne pas utiliser le produit avec une batterie de cuisine vide.
	La batterie de cuisine devient trop chaude.	Mettez le produit hors tension et laissez-le refroidir.
	L'entrée/La sortie d'air est obstruée.	Nettoyez l'entrée/la sortie d'air.
	Le produit est sous tension depuis plus de 2 heures et s'est mis automatiquement hors tension.	Remettez le produit sous tension ou utilisez la fonction de minuterie pour vous assurer que le produit reste sous tension pendant la durée souhaitée.

NL Snelstartgids

Inductiekookplaat

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Bedoeld gebruik

De Nedis KAIP123CBK1 is een inductiekookplaat met een enkele kookzone.

De Nedis KAIP124CBK2 is een inductiekookplaat met 2 zones met vermogensdeelfunctie.

Dit product is bedoeld voor het bereiden van voedsel in kookgerei van metaal, ferromagnetisch roestvrij staal of gietijzer met een vlak kookoppervlak.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Dit product is niet bedoeld voor bediening met een externe timer of een aparte afstandsbediening.

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Het product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen voor typische huishoudelijke functies die ook kunnen worden gebruikt door niet-deskundige gebruikers voor typische huishoudelijke functies, zoals: winkels, kantoren en andere soortgelijke werkomgevingen, boerderijen, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen en/of in omgevingen van het type "bed & breakfast".

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|-------------------------|--------------------------|
| 1 Bakplaat | 7 LED-scherm |
| 2 Stroomkabel | 8 Verhogentoets |
| 3 Max-toets | 9 Temperatuurknop |
| 4 Vergrendelknop | 10 Aan-/uitknop |
| 5 Timerknop | 11 Aan/Uit knop |
| 6 Verlagen-toets | |

Veiligheidsvoorschriften

A WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar de verpakking en dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Open het product niet. Er zitten geen onderdelen in die door de gebruiker te onderhouden zijn.
- De voedingskabel kan niet vervangen worden. Als de kabel beschadigd is, moet het product worden gesloopt.
- De oppervlakken van het product worden tijdens het gebruik heet.
- Houd het product en het netsnoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

- Plaats geen metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels en deksels in of op het product omdat deze heet kunnen worden.
- Demonteer, open of versnipper de cellen niet. Accu's mogen alleen door opgeleid personeel gedemonteerd worden.
- Zet het product vóór reiniging en onderhoud uit en schakel de stroomtoevoer uit. Laat het product volledig afkoelen.
- Het product niet in water onderdompelen.

Uitleg van de veiligheidssymbolen op het product

Pictogram



Beschrijving

Indicatie dat aangeeft dat het oppervlak heet is. Contact kan brandwonden veroorzaken. Niet aanraken.

Voor het eerste gebruik

1. Reinig het product met een vochtige doek.
2. Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
3. Steek de stekker van de stroomkabel **A 2** in een stopcontact. Er klinkt een pieptoon, het led-scherm **A 7** knippert één keer en de aan/uit-toets **A 11** begint te knipperen.

A Gebruik uitsluitend kookgerei van metaal, ferromagnetisch roestvrij staal of gietijzer met een vlak kookoppervlak.

Het product aanzetten

1. Plaats geschikt keukengerei op de kookplaat **A 1**.
2. Druk op de aan/uit- knop **A 11** om het product aan te zetten. Het led-scherm **A 7** toont "ON". Het product is klaar voor gebruik.

Het product uitzetten

Druk na gebruik op de aan/uit-toets **A 11** om het product uit te zetten.

A Het product is onderhevig aan restwarmte na gebruik.

Het vermogen instellen

1. Druk op de aan-/uitknop **A 10**.
 2. Druk op de verlagen-toets **A 6** of de verhogen-toets **A 8** om het gewenste vermogen in te stellen.
- i** Druk op de max-toets **A 3** om het vermogen in te stellen naar 2000 W.

De temperatuur instellen

1. Druk op de temperatuuroets **A 9**.
2. Druk op de verlagen-toets **A 6** of de verhogen-toets **A 8** om de gewenste temperatuur in te stellen.

De timer instellen

1. Druk op de timertoets **A 5**.
 2. Druk op de verlagen-toets **A 6** of de verhogen-toets **A 8** om de gewenste tijd in te stellen.
 3. Druk op de timer-toets **A 5** om te bevestigen.
- i** Druk op de aan/uit-toets **A 11** om de timer te annuleren.

Het product vergrendelen

1. Druk op de vergrendeltoets **A 4**.
- Er klinkt een pieptoon, het led-scherm **A 7** toont "Loc".
- i** Houd de vergrendeltoets **A 4** 3 seconden ingedrukt om het product te ontgrendelen of druk op de aan/uit-toets **A 11** om het product uit te schakelen.

Geschikt kookgerei

- Metaal, ferromagnetisch roestvrij staal of gietijzer.
- Platte bodem met een diameter van 12 – 20 cm.

Probleem oplossing

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Het product wordt niet ingeschakeld bij het indrukken van de aan/uit-knop A 11 .	De stroomkabel A 2 is niet goed aangesloten.	1. Haal het netsnoer A 2 uit het stopcontact. 2. Steek de stekker er weer in.
	Het elektriciteitsnet is niet ingeschakeld.	Controleer of de stroomonderbreker van de stroomgroep op het product is ingeschakeld.
	De zekering is doorgebrand.	Controleer alle zekeringen in de zekeringkast.
Het product warmt niet op en piept.	Het gebruikte kookgerei is niet geschikt voor het product.	Vervang het kookgerei voor een geschikt type. i Bekijk het hoofdstuk "Geschikt kookgerei" voor een lijst met compatibel kookgerei.
	Het kookgerei is niet in het midden van de verwarmingszone geplaatst.	Plaats het kookgerei in het midden van de verwarmingszone.
	Het kookgerei wordt verwarmd maar wordt voortdurend verwijderd.	Plaats het kookgerei binnen de verwarmingszone.
Reageren de knoppen niet tijdens gebruik?	Het kookgerei is leeg.	Zorg ervoor dat u het product niet gebruikt met leeg kookgerei.
	Het kookgerei wordt te heet.	Schakel het product uit en laat het afkoelen.
	De luchtinlaat/-uitlaat is verstopt.	Reinig de luchtinlaat/-uitlaat.
	Het product staat langer dan 2 uur aan en is automatisch uitgeschakeld.	Zet het product weer aan of gebruik de timerfunctie om ervoor te zorgen dat het product de gewenste tijd ingeschakeld blijft.



Guida rapida all'avvio

Piastra a induzione

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Uso previsto

Il Nedis KAIP123CBK1 è una piastra a induzione con una singola zona di cottura.

Il Nedis KAIP124CBK2 è una piastra a induzione con 2 zone e funzione power sharing.

Il prodotto è inteso a preparare alimenti in pentole di metallo, acciaio inox ferromagnetico o ghisa con una superficie di cottura piatta.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per l'utilizzo tramite timer esterno o sistema di controllo a distanza separato.

Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

Il prodotto è inteso per l'uso in ambienti domestici e può essere utilizzato anche da utenti non esperti per funzioni tipicamente domestiche come negozi, uffici, altri ambienti di lavoro simili, agriturismo, clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale e/o ambienti di tipo bed and breakfast.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Parti principali (immagine A)

- | | |
|-------------------------|---|
| 1 Piatto di cottura | 7 Display LED |
| 2 Cavo di alimentazione | 8 Pulsante Aumenta |
| 3 Pulsante Max | 9 Pulsante Temperature |
| 4 Pulsante Blocco | 10 Pulsante di accensione |
| 5 Pulsante del timer | 11 Pulsante di accensione/
spegnimento |
| 6 Pulsante Riduci | |

Istruzioni di sicurezza

A ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni presenti nel documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare la confezione e il presente documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Non aprire il prodotto: all'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente.
- Il cavo di alimentazione non può essere sostituito. Se il cavo è danneggiato, il prodotto deve essere scartato.
- Le superfici del prodotto diventano roventi durante l'utilizzo.
- Tenere il prodotto e il cavo di alimentazione lontano dalla portata dei bambini sotto agli 8 anni.
- Non disporre oggetti metallici come coltelli, forchette, cucchiai o coperchi all'interno o sopra al prodotto, poiché possono divenire incandescenti.
- Non smontare, aprire o tagliare le celle. Le batterie devono essere smontate solo da personale qualificato.
- Prima della pulizia e della manutenzione, spegnere il prodotto e scollegare l'alimentazione. Lasciar raffreddare completamente il prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua.

Spiegazione dei simboli di sicurezza sul prodotto

Icona



Descrizione

Indicazione di superficie bollente. Il contatto può causare ustioni. Non toccare.

Prima del primo utilizzo

- Pulire il prodotto con un panno umido.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Collegare il cavo di alimentazione **A2** alla presa elettrica. Si sentirà un segnale acustico, il display LED **A7** lampeggerà una volta e il pulsante di accensione/spegnimento **A11** inizierà a lampeggiare.

A Usare esclusivamente pentole in metallo, acciaio inox ferromagnetico o ghisa con una superficie di cottura piatta.

Accensione del prodotto

- Appoggiare una pentola adatta sul piatto di cottura **A1**.
- Premere il pulsante on/off **A11** per accendere il prodotto.

Il display LED **A7** mostra la scritta "ON".

Il prodotto è pronto all'uso.

Spegnimento del prodotto

Dopo l'uso, premere il pulsante di accensione/spegnimento **A11** per spegnere il prodotto.

A Il prodotto è soggetto a calore residuo dopo l'uso.

Regolazione della potenza

- Premere il pulsante di accensione **A10**.
 - Premere il pulsante Riduci **A6** e il pulsante Aumenta **A8** per regolare la potenza desiderata.
- i** Premere il pulsante Max **A3** per impostare la potenza a 2000 W.

Impostazione della temperatura

- Premere il pulsante Temperatura **A9**.
- Premere il pulsante Riduci **A6** o il pulsante Aumenta **A8** per impostare la temperatura desiderata.

Impostazione del timer

- Premere il pulsante del timer **A5**.
 - Premere il pulsante Riduci **A6** o il pulsante Aumenta **A8** per impostare l'ora desiderata.
 - Premere il pulsante del timer **A5** per confermare.
- i** Per annullare il timer, premere il pulsante di accensione/spegnimento **A11**.

Come bloccare il prodotto

- Premere il pulsante Blocco **A4**.
- Si sentirà un segnale acustico. Il display LED **A7** mostra la scritta "Loc".
- i** Tenere premuto il pulsante Blocco **A4** per 3 secondi per sbloccare il prodotto oppure premere il pulsante di accensione/spegnimento **A11** per spegnere il prodotto.

Pentole adeguate

- Metallo, acciaio inox ferromagnetico o ghisa.
- Fondo piatto con un diametro di 12-20 cm.

Risoluzione dei problemi

Problema	Causa possibile	Possibile soluzione
Il prodotto non si accende quando si preme il pulsante di accensione/ spegnimento A11 .	Il cavo di alimentazione A2 non è collegato correttamente.	1. Scollegare il cavo di alimentazione A2 dalla presa elettrica. 2. Collegarlo di nuovo.
	La rete elettrica non è collegata.	Controllare se l'interruttore del gruppo di alimentazione è acceso nel centralino.
	È saltato il fusibile.	Controllare tutti i fusibili nella scatola.
Il prodotto non scalda ed emette un segnale sonoro.	Le pentole usate non sono compatibili con il prodotto.	Sostituire le pentole con un tipo compatibile. ① Consultare il capitolo "Pentole adeguate" per avere una lista di pentole compatibili.
	La pentola non è posizionata al centro della zona di riscaldamento.	Posizionare la pentola al centro della zona di riscaldamento.
	La pentola si scalda, ma viene continuamente spostata.	Posizionare la pentola all'interno della zona di riscaldamento.
	I pulsanti non rispondono durante l'uso?	La pentola è vuota.
	La pentola si surriscalda eccessivamente.	Spegnere il prodotto e farlo raffreddare.
	Il sistema di aspirazione/scarico dell'aria è ostruito.	Pulire il sistema di aspirazione/scarico dell'aria.
	Il prodotto è stato acceso per più di 2 ore e si è spento automaticamente.	Riacendere il prodotto oppure usare la funzione timer per accertarsi che il prodotto resti acceso per la quantità di tempo desiderata.

ES Guía de inicio rápido

Placa calefactora de inducción

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Para más información, consulte el manual ampliado en línea: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Uso previsto por el fabricante

Nedis KAIP123CBK1 es una placa calefactora de inducción con una única zona de cocción.

Nedis KAIP124CBK2 es una placa calefactora de inducción con una función de potencia compartida de 2 zonas.

Este producto está diseñado para preparar alimentos en recipientes de metal, acero inoxidable ferromagnético o hierro fundido con una superficie plana.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

Este producto no está diseñado para que se haga funcionar por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto independiente.

Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.

El producto está diseñado para su uso en entornos domésticos para tareas domésticas típicas y también puede ser utilizado por usuarios no expertos para tareas domésticas típicas, tales como en tiendas, oficinas, otros entornos de trabajo similares, granjas, por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y/o en entornos de tipo alojamiento y desayuno.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Partes principales (imagen A)

- | | |
|--------------------------|----------------------|
| ① Placa de cocción | ⑦ Pantalla LED |
| ② Cable de alimentación | ⑧ Botón de aumentar |
| ③ Botón Max | ⑨ Botón Temperature |
| ④ Botón de bloqueo | ⑩ Botón de encendido |
| ⑤ Botón del temporizador | ⑪ Botón ON/OFF |
| ⑥ Botón de reducir | |

Instrucciones de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde el embalaje y este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- No abra el producto, no existen piezas en el interior que puedan ser reparadas por el usuario.
- El cable de alimentación no se puede reemplazar. Si el cable está dañado, el producto se debería desechar.
- Las superficies del producto se calientan durante el uso.
- Mantenga el producto y el cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- No ponga objetos metálicos como cuchillos, tenedores, cucharas y tapas encima del producto puesto que pueden calentarse considerablemente.
- No desmonte, abra o despedace las pilas. Las baterías solo deben ser desmontadas por personal cualificado.
- Antes de realizar las labores de limpieza y mantenimiento, apague el producto y desenchufe la alimentación. Deje que el producto se enfríe por completo.
- No sumerja el producto en agua.

Explicación de los símbolos de seguridad en el producto

Icono



Descripción

Indicación de superficie caliente. El contacto puede causar quemaduras. No tocar.

Antes del primer uso

1. Limpie el producto con un trapo húmedo.
2. Coloque el producto en una superficie estable y plana.
3. Enchufe el cable de alimentación **A 2** en un toma de corriente. Suena un pitido, la pantalla LED **A 7** parpadeará una vez y el botón de encendido/apagado **A 11** comenzará a parpadear.

A Utilice solamente recipientes de metal, acero inoxidable ferromagnético o hierro fundido con una superficie plana.

Cómo encender el producto

1. Coloque un recipiente adecuado sobre la placa de cocción **A 1**.
2. Pulse el botón de encendido/apagado **A 11** para encender el producto.

La pantalla LED **A 7** mostrará «ON».

El producto está listo para su uso.

Cómo apagar el producto

Después de su uso, pulse el botón de encendido/apagado **A 11** para apagar el producto.

A El producto está sometido a calor residual después de su uso.

Cómo ajustar la potencia

1. Pulse el botón de encendido **A 10**.
2. Pulse el botón de reducir **A 6** o el botón de aumentar **A 8** para ajustar la potencia deseada.

i Pulse el botón MAX **A 5** para ajustar la potencia a 2000 W.

Cómo ajustar la temperatura

1. Pulse el botón de temperatura **A 9**.
2. Pulse el botón de reducir **A 6** o el botón de aumentar **A 8** para ajustar la temperatura deseada.

Cómo ajustar el temporizador

1. Pulse el botón de temporizador **A 5**.
2. Pulse el botón de reducir **A 6** o el botón de aumentar **A 8** para ajustar el tiempo deseado.
3. Pulse el botón de temporizador **A 5** para confirmar.

i Para cancelar el temporizador, pulse el botón de encendido/apagado **A 11**.

Cómo bloquear el producto

1. Pulse el botón de bloqueo **A 4**.
- Suena un pitido, la pantalla LED **A 7** mostrará «Loc».
- i** Mantenga pulsado el botón de bloqueo **A 4** durante 3 segundos para desbloquear el producto o pulse el botón de encendido/apagado **A 11** para apagar el producto.

Recipientes de cocina adecuados

- Metal, acero inoxidable ferromagnético o hierro fundido.
- Fondo plano con un diámetro de 12 – 20 cm.

Resolución de problemas

Problema	Posible causa	Posible solución
El producto no se enciende al pulsar el botón de encendido/apagado A 11 .	El cable de alimentación A 2 no está conectado correctamente.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Desenchufe el cable de alimentación A 2 de la toma de corriente. 2. Vuelva a enchufarlo.
	La red eléctrica no está encendida.	Compruebe si el interruptor de circuito del grupo de alimentación está encendido en la unidad del consumidor.
	El fusible está fundido.	Compruebe todos los fusibles de la caja de fusibles.
El producto no está calentando y emite un pitido.	El recipiente para cocinar empleado no es compatible con el producto.	Sustituya el recipiente por uno compatible. i Consulte el capítulo «Recipientes de cocina adecuados» para ver una lista de recipientes de cocina compatibles.
	El recipiente de cocina no está colocado en el centro de la zona de calentamiento.	Coloque el recipiente en el centro de la zona de calentamiento.
	El recipiente de cocina se está calentando, pero se retira continuamente.	Coloque el recipiente dentro de la zona de calentamiento.
¿Los botones no responden durante el uso?	El recipiente de cocina está vacío.	Asegúrese de no utilizar el producto con recipientes de cocina vacíos.
	El recipiente se está calentando demasiado.	Apague el producto y deje que se enfríe.
	La entrada/salida de aire está obstruida.	Limpié la entrada/salida de aire.
	El producto ha estado encendido durante más de 2 horas y se ha apagado automáticamente.	Vuelva a encender el producto o utilice la función de temporizador para asegurarse de que el producto permanece encendido durante el tiempo deseado.

Placa de indução

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Utilização prevista

A KAIP123CBK1 da Nedis é uma placa de indução com uma única zona de cozedura.

A KAIP124CBK2 da Nedis é uma placa de indução com função de partilha de energia em 2 zonas.

Este produto destina-se a preparar alimentos em painéis de metal, aço inoxidável, ferromagnéticas ou em ferro fundido com uma superfície de cozedura plana.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

Este produto não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou de um sistema de controlo remoto separado.

Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Este produto destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos para tarefas domésticas típicas e também pode ser manipulado por utilizadores não experientes para os mesmos fins, por exemplo em lojas, escritórios, outros ambientes de trabalho semelhantes, casas rurais, clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial e/ou alojamento local.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Peças principais (imagem A)

- | | |
|-----------------------|----------------------------|
| 1 Placa elétrica | 7 Visor LED |
| 2 Cabo de alimentação | 8 Botão de aumento |
| 3 Botão máx. | 9 Botão Temp |
| 4 Botão Lock | 10 Botão de ligar/desligar |
| 5 Botão temporizador | 11 Botão ligar/desligar |
| 6 Botão de redução | |

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde a embalagem e este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Não abra o produto, este não contém peças reparáveis pelo utilizador.
- O cabo de alimentação não pode ser substituído. Se o cabo estiver danificado, o produto deve ser entregue numa sucata.
- As superfícies do produto ficam quentes durante a utilização.
- Mantenha o produto e o cabo elétrico fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos.
- Não coloque objetos metálicos como facas, garfos, colheres e tampas dentro ou sobre o produto, uma vez que podem aquecer.

- Não desmonte, abra ou triture as pilhas. As pilhas devem ser desmontadas apenas por pessoal formado.
- Antes da limpeza e manutenção, desligue o produto e desligue a ficha da tomada. Deixe-o arrefecer por completo.
- Não mergulhe o produto em água.

Explicação dos símbolos de segurança no produto

Ícone



Descrição

Indicação para uma superfície quente. O contacto pode causar queimaduras. Não tocar.

Antes da primeira utilização

1. Limpe o produto com um pano húmido.
2. Coloque o produto sobre uma superfície estável e plana.
3. Ligue o cabo de alimentação **A2** a uma tomada elétrica. Ouve-se um sinal sonoro, o visor LED **A7** pisca uma vez e o botão de ligar/desligar **A11** começa a piscar.

A Utilize apenas painéis de cozinha metálicas, ferromagnéticas, de aço inoxidável ou ferro fundido numa superfície de cozedura plana.

Ligar o produto

1. Coloque uma panela adequada sobre a placa de cozedura **A1**.
2. Prima o botão de ligar/desligar **A11** para ligar o produto.

O visor LED **A7** exibe «ON».

O produto está pronto a ser utilizado.

Desligar o produto

Depois da utilização, prima o botão de ligar/desligar **A11** para desligar o produto.

A O produto está sujeito a calor residual após a sua utilização.

Definir a potência

1. Pressione o botão de alimentação **A10**.
 2. Prima o botão de redução **A6** ou o botão de aumento **A8** para regular a potência pretendida.
- 1** Prima o botão Max. **A3** para regular a potência para 2000 W.

Definir a temperatura

1. Prima o botão de temperatura **A9**.
2. Prima o botão de redução **A6** ou o botão de aumento **A8** para definir a temperatura pretendida.

Configuração do temporizador

1. Prima o botão do temporizador **A5**.
 2. Prima o botão de redução **A6** ou o botão de aumento **A8** para definir o tempo pretendido.
 3. Prima o botão de temporizador **A5** para confirmar.
- 1** Para cancelar o temporizador, prima o botão de ligar/desligar **A11**.

Bloquear o produto

1. Prima o botão de bloqueio **A4**.
- Ouve-se um sinal sonoro e o visor LED **A7** exibe «Loc».
- 1** Mantenha o botão de bloqueio **A4** durante 3 segundos para desbloquear o produto ou prima o botão de ligar/desligar **A11** para desligar o produto.

Utensílios de cozinha adequados

- Metal, aço inoxidável ferromagnético ou ferro fundido.
- Fundo plano com um diâmetro de 12 - 20 cm.

Resolução de problemas

Problema	Causa possível	Solução possível
O produto não se liga ao premir o botão de ligar/ desligar A1 .	O cabo de alimentação A2 não está devidamente ligado.	1. Desligue o cabo de alimentação A2 da tomada de corrente. 2. Volte a ligá-lo.
	A rede elétrica não está ligada.	Verifique se o disjuntor do grupo motor está ligado à unidade de consumo.
	O fusível está queimado.	Verifique todos os fusíveis na caixa de fusíveis.
O produto não está a aquecer e está a apitar.	Os utensílios de cozinha utilizados não são compatíveis com o produto.	Substitua os utensílios de cozinha por outros de tipo compatível. 1 Consulte o capítulo «Utensílios de cozinha adequados» para obter uma lista dos utensílios de cozinha compatíveis.
	Os utensílios de cozinha não estão colocados no centro da zona de aquecimento.	Coloque os utensílios de cozinha no centro da zona de aquecimento.
	Os utensílios de cozinha estão a aquecer mas são constantemente removidos.	Coloque os utensílios de cozinha dentro da zona de aquecimento.
Os botões não respondem durante a utilização?	Os utensílios de cozinha estão vazios.	Certifique-se de que não utiliza o produto com utensílios de cozinha vazios.
	Os utensílios de cozinha estão a ficar demasiado quentes.	Desligue o produto e deixe-o arrefecer.
	A entrada/saída de ar está entupida.	Limpe a entrada/saída de ar.
	O produto está ligado há mais de 2 horas e desligou-se automaticamente.	Volte a ligar o produto ou utilize a função de temporizador para garantir que o produto permaneça ligado durante o período pretendido.

SV Snabbstartsguide

Induktionshäll

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



För ytterligare information, se den utökade manualen online: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Avsedd användning

Nedis KAIP123CBK1 är en induktionshäll med en kokzon.

Nedis KAIP124CBK2 är en induktionshäll med en effektindelingsfunktion för två zoner.

Produkten är avsedd för att förbereda mat i stekjärn och kokpannor med platt botten tillverkade av metall, ferromagnetiskt rostfritt stål eller gjutjärn.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för elförsörjning via en extern timer eller separat fjärrstyrningssystem.

Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om användningen sker under uppsikt eller om dessa personer erhållit instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.

Denna produkt är avsedd för användning i hemmiljöer för typiska hushållsfunktioner men kan även användas av personer som inte är experter i typiska hushållsfunktioner såsom: butiker, kontor eller liknande arbetsmiljöer, jordbruksbyggnader, av gäster på hotell, motell och andra miljöer av boendetyp och/eller miljöer av typen bed and breakfast.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|-------------------------|------------------------------|
| 1 Lagg | 7 LED-display |
| 2 Strömkabel | 8 Ökningsknapp |
| 3 "Max"-knapp | 9 Knappen Temperature |
| 4 Låsknapp | 10 Kraftknapp |
| 5 Timer-knapp | 11 På/av-knapp |
| 6 Sänkningsknapp | |

Säkerhetsanvisningar

! VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstått alla instruktioner i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Behåll förpackningen och detta dokument som framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Öppna inte upp produkten. Det finns inga invändiga delar som användaren kan serva på egen hand.
- Nätsladden kan inte bytas ut. Om sladden är skadad ska produkten skrotas.
- Produktens ytor blir varma vid drift.
- Håll produkt och nätssladd borta från barn under 8 års ålder.
- Placera inte metallföremål såsom knivar, gafflar, skedar eller lock i eller på produkten eftersom de kan bli heta.
- Demontera, öppna eller krossa inte battericeller. Det är enbart utbildade tekniker som bör demontera batterier.
- Stäng av produkten och koppla från strömmen före rengöring och underhåll. Låt produkten kallna helt.
- Sänk inte ned produkten i vatten.

Förklaring av säkerhetsymbolerna på produkten

Symbol



Beskrivning

Indikering för en het yta. Kontakt kan förorsaka brännskador. Vidrör ej.

Före första användning

1. Rengör produkten med en fuktig trasa.
2. Placera produkten på en stabil och plan yta.
3. Anslut nätsladden **A 2** till ett eluttag.

Ett pipljud låter, LED-displayen **A 7** blinkar en gång och "on/off"-knappen **A 11** börjar blinka.

A Använd bara stekjärn och kokpannor med platt botten tillverkade av metall, ferromagnetiskt rostfritt stål eller gjutjärn.

Slå på produkten

1. Ställ ett lämpligt köksredskap på kokplattan **A 1**.
 2. Tryck på till/från-knappen **A 11** för att slå på produkten. LED-displayen **A 7** visar "ON".
- Produkten är klar för användning.

Stänga av produkten

Tryck på "on/off"-knappen efter användning **A 11** för att stänga av produkten.

A Produkten är varm efter användning.

Ställa in effekten

1. Tryck på strömknappen **A 10**.
 2. Tryck på sänkningsknappen **A 6** eller ökningsknappen **A 8** för att ställa in önskad effekt.
- i** Tryck på "max"-knappen **A 5** för att ställa in effekten på 2000 W.

Att ställa in temperaturen

1. Tryck på temperaturknappen **A 9**.
2. Tryck på sänkningsknappen **A 6** eller ökningsknappen **A 8** för att ställa in önskad temperatur.

Att ställa in timern

1. Tryck på timer-knappen **A 5**.
 2. Tryck på sänkningsknappen **A 6** eller ökningsknappen **A 8** för att ställa in önskad tid.
 3. Tryck på timer-knappen **A 5** för att bekräfta.
- i** Tryck på "on/off"-knappen **A 11** för att avbryta timern.

Låsa produkten

1. Tryck på låsknappen **A 4**.
- Ett pipljud låter och LED-displayen **A 7** visar "Loc".
- i** Håll låsknappen **A 4** intryckt i 3 sekunder för att låsa upp produkten, eller tryck på "on/off"-knappen **A 11** för att stänga av produkten.

Lämpliga kokkärl

- Metall, ferromagnetiskt rostfritt stål eller gjutjärn.
- Platt botten med en diameter på 12–20 cm.

Felsökning

Problem	Möjlig orsak	Möjlig lösning
Produkten slås inte på när knappen på/av A 11 trycks ner.	Strömsladden A 2 är inte korrekt ansluten.	1. Dra ut strömkabeln A 2 ur strömuttaget efter användningen. 2. Anslut den igen.
	Strömnätet är inte påslaget.	Kontrollera om kretsbyraren för strömgruppen är påslagen i kundenheten.
	Säkringen har gått.	Kontrollera alla säkringar i proppskåpet.

Produkten blir inte varm och avger ett pipande ljud.	Kokkärlet som används är inte kompatibla med produkten.	Byt till en kokkärlstyp som är kompatibel. i Se kapitlet "Lämpliga kokkärl" för en lista över kompatibla kokkärl.
	Kokkärlet har inte placerats i värmeområdets mitt.	Placera kokkärlet i värmeområdets mitt.
	Kokkärlet blir varmt men blir bortflyttat.	Placera kokkärlet inuti värmeområdet.
Svarar inte knapparna vid användning?	Kokkärlet är tomt.	Säkerställ att du inte använder produkten med ett tomt kokkärl.
	Kokkärlet blir för varmt.	Stäng av produkten och låt den svalna.
	Luftintaget/-utblåset är igensatt.	Rengör luftintaget/utblåset.
	Produkten har varit påslagen i mer än två timmar och har därför stängs av automatiskt.	Slå på produkten igen eller använd timerfunktionen för att säkerställa att produkten förblir påslagen så länge som det önskas.

FI Pika-aloitusopas

Induktiokaittolevy

KAIP123CBK1
KAIP124CBK2



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Käyttötarkoitus

Nedis KAIP123CBK1 on induktiokaittolevy, jossa on yksi kaittolevy. Nedis KAIP124CBK2 on induktiokaittolevy, jossa on kaksi kaittolevyä virranjakotoiminnolla.

Tämä tuote on tarkoitettu ruoan valmistukseen keittoastiassa, joka on valmistettu metallista, ferromagneettisesta ruostumattomasta teräksestä tai valuraudasta ja jossa on tasainen paistopinta. Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tätä tuotetta ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisella ajastimella tai erillisellä kauko-ohjausjärjestelmällä.

Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa. Tuote on tarkoitettu käytettäväksi kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten taukotoiloissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa vastaavissa työympäristöissä, maataloilla, hotelleissa, motelleissa ja muun tyyppisissä majoitusympäristöissä asiakkaiden käytössä ja/tai aamiaismajoitustyyppisissä majoitustiloissa. Tuotetta käyttäkkeen ei tarvitse olla ammattilainen. Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|-------------------|-----------------------|
| 1 Paistolevy | 7 LED-näyttö |
| 2 Sähköjohto | 8 Lisäyspainike |
| 3 Maks.painike | 9 Temperature-painike |
| 4 Lukkopainike | 10 Virtapainike |
| 5 Ajastin-painike | 11 Virtapainike |
| 6 Vähennyspainike | |

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä pakkaus ja tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai villainen. Vaihda vahingoittunut tai villainen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Älä avaa tuotetta; sen sisällä ei ole osia, joita käyttäjä voisi huoltaa.
- Virtajohtoa ei voi vaihtaa. Jos johto vaurioituu, tuote on hävitettävä.
- Tuotteen pinnat kuumevat käytön aikana.
- Pidä tuote ja virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Älä laita metalliesineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita ja kansia, tuotteen sisään tai päälle, sillä ne voivat kuumeta.
- Älä pura, avaa tai silppua akkuja. Vain koulutettu henkilöstö saa purkaa akkuja.
- Ennen puhdistusta ja huoltoa sammuta tuotteen virta ja irrota virtajohto pistorasiasta. Anna tuotteen jäähtyä täysin.
- Älä upota tuotetta veteen.

Tuotteessa olevien turvallisuussymbolien selitykset

Symboli



Kuvaus

Ilmaisee kuuman pinnan. Kosketus voi aiheuttaa palovammoja. Älä koske.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

- Puhdista tuote kostealla liinalla.
 - Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
 - Liitä virtajohto A2 pistorasiaan.
- Kuuluo äänimerkki, LED-näyttö A7 vilkkuu kerran ja virtapainike A11 alkaa vilkkua.
- VAROITUS** Käytä vain keittoastiaa, joka on valmistettu metallista, ferromagneettisesta ruostumattomasta teräksestä tai valuraudasta ja jossa on tasainen paistopinta.

Tuotteen virran kytkeminen päälle

- Aseta sopiva keittoastia paistolevylle A1.
 - Paina virtapainiketta A11 tuotteen kytkemiseksi päälle. LED-näytössä A7 näkyy "ON".
- Tuote on käyttövalmis.

Tuotteen virran kytkeminen pois päältä

Kytke tuotteen virta pois päältä painamalla virtapainiketta A11.

VAROITUS Tuote on lämmin käytön jälkeen.

Tehon säätäminen

- Paina virtapainiketta A10.
 - Säädä haluamasi teho vähennyspainikkeella A6 tai lisäyspainikkeella A8.
- VAROITUS** Säädä teho 2000 wattiin painamalla maks.painiketta A3.

Lämpötilan asettaminen

- Paina lämpötilapainiketta A9.
- Säädä haluamasi lämpötila vähennyspainikkeella A6 tai lisäyspainikkeella A8.

Ajastimen asettaminen

- Paina ajastinpainiketta A5.
 - Säädä haluamasi aika vähennyspainikkeella A6 tai lisäyspainikkeella A8.
 - Vahvista painamalla ajastinpainiketta A5.
- VAROITUS** Voit peruuttaa ajastimen painamalla virtapainiketta A11.

Tuotteen lukitseminen

- Paina lukkopainiketta A4.
- Kuuluo äänimerkki, LED-näytössä A7 näkyy "Loc".
- VAROITUS** Avaa tuotteen lukitus painamalla lukkopainiketta A4 3 sekuntia tai sammuta tuotteen virta painamalla virtapainiketta A11.

Sopivat keittoastiat

- Metalli, ferromagneettinen ruostumaton teräs tai valurauta.
- Litettä pohja, halkaisija 12–20 cm.

Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Mahdollinen ratkaisu
Tuote ei kytkedy päälle painettaessa virtapainiketta A11.	Virtajohto A2 ei ole kytketty kunnolla.	1. Irrota virtajohto A2 pistorasiasta. 2. Kytke se uudelleen.
	Sähköverkossa ei ole virtaa.	Tarkista, että virtaryhmän virrankatkaisin on kytketty päälle kuluttajajyksiköstä.
	Sulake on palanut.	Tarkista kaikki sulakkeet sulakekaapista.
Tuote ei lämpene ja siitä kuuluu piippausääntä.	Käytetty keittoastia ei sovi yhteen tuotteen kanssa.	Vaihda keittoastia sopivaan. VAROITUS Katso kohdasta Sopivat keittoastiat luettelo yhteensopivista keittoastioista.
	Keittoastia ei ole lämmitysalueen keskellä.	Aseta keittoastia lämmitysalueen keskelle.
Keittoastiaa lämmitetään, mutta se otetaan jatkuvasti pois.	Keittoastiaa lämmitetään, mutta se otetaan jatkuvasti pois.	Aseta keittoastia lämmitysalueelle.

Eivätkö painikkeet reagoi käytön aikana?	Keittoastia on tyhjä.	Älä käytä tuotetta keittoastia tyhjänä.
	Keittoastia kuumenee liikaa.	Sammuta tuote ja anna sen jäähtyä.
	Ilmanotto-/poistoaukot ovat tukossa.	Puhdista ilmanotto-/poistoaukot.
	Tuote on ollut päällä yli 2 tuntia ja se on sammunut automaattisesti.	Kytke tuotteen virta jälleen päälle tai käytä ajastintoimintoa sen varmistamiseksi, että tuote pysyy päällä halutun ajan.

NO Hurtigguide

Induksjonskokeplate

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Tiltenkt bruk

Nedis KAIP123CBK1 er en induksjonskokeplate med én kokesone.

Nedis KAIP124CBK2 er en induksjonskokeplate med 2-soner med effektledningsfunksjon.

Dette produktet er tiltenkt brukt til å tilberede mat i kokekar av metall, ferromagnetisk rustfritt stål eller støpejern med flat bunn. Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Dette produktet er ikke tiltenkt for betjening ved hjelp av en ekstern tidtaker eller et separat fjernkontrollsystem.

Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.

Produktet er beregnet for bruk i husholdningsmiljøer og kan også brukes av personer uten erfaring med bruk av produktet for typiske husholdningsfunksjoner. Slike husholdningsmiljøer inkluderer: butikker, kontorer, andre lignende arbeidsmiljøer, våningshus, av kunder i hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer og/eller i «bed and breakfast»-lignende miljøer.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Hoveddeler (bilde A)

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1 Stekeplate | 7 LED-display |
| 2 Strømkabel | 8 Øk-knapp |
| 3 Maks-knapp | 9 Temperatur-knapp |
| 4 Lås-knapp | 10 På/av-knapp |
| 5 Tidtakerknapp | 11 På-/av-knapp |
| 6 Reduser-knapp | |

Sikkerhetsinstruksjoner

⚠ ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet for du installerer eller bruker produktet. Ta vare på emballasjen og dette dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.

- Produktet må ikke åpnes, det har ingen deler inni som kan repareres.
- Strømkabelen kan ikke byttes ut. Hvis kabelen er skadet, må du kvitte deg med produktet.
- Overflaten på dette produktet blir varme når produktet er i bruk.
- Sørg for at produktet og strømledningen er utenfor rekkevidde for barn under 8 år.
- Ikke plasser metallgjenstander som kniver, gafler, skjeer og lokk i eller på produktet ettersom de kan bli varme.
- Ikke demontere, åpne eller ødelegg celler. Batterier må kun demonteres av faglært personell.
- Slå av produktet og koble fra strømmen før rengjøring og vedlikehold. La produktet avkjøles helt.
- Ikke nedsenk produktet i vann.

Forklaring av sikkerhetssymbolene på produktet

Ikon



Beskrivelse

Indikasjon på at overflaten er varm. Kontakt kan forårsake brannskader. Ikke berør.

Før førstegangs bruk

- Rengjør produktet med en fuktig klut.
 - Sett produktet på en stabil og flat overflate.
 - Sett strømkabelen **A2** inn i et strømtuttak.
- Det lyder en pipetone, LED-displayet **A7** blinker én gang og på/av-knappen **A11** begynner å blinke.

⚠ Bruk kun kokekar av metall, ferromagnetisk rustfritt stål eller støpejern med flat bunn.

Slå produktet på

- Sett et passende kokekar på kokeplaten **A1**.
 - Trykk på av/på-knappen **A11** for å slå maskinen på. LED-displayet **A7** viser "ON".
- Produktet er klart til bruk.

Slå produktet av

Når du er ferdig, trykker du på på/av-knappen **A11** for å slå produktet av.

⚠ Produktet er utsatt for restvarme etter bruk.

Stille inn platens styrke

- Trykk på på-og-av-knappen **A10**.
 - Trykk på reduser-knappen **A6** eller øk-knappen **A8** for til å stille inn ønsket styrke.
- 1 Trykk på maks-knappen **A3** for å stille inn styrken på 2000 W.

Innstilling av temperaturen

- Trykk på temperatur-knappen **A9**.
- Trykk på reduser-knappen **A6** eller øk-knappen **A8** for til å stille inn ønsket temperatur.

Stille inn tidsuret

- Trykk på timer-knappen **A5**.
 - Trykk på reduser-knappen **A6** eller øk-knappen **A8** for til å stille inn ønsket tid.
 - Trykk på timer-knappen **A5** for å bekrefte.
- 1 For å avbryte timeren trykker du på av/på-knappen **A11**.

Låse produktet

- Trykk på lås-knappen **A4**.
- Det høres en pipelyd, LED-displayet **A7** viser "Loc".
- 1 Hold inne lås-knappen **A4** i 3 sekunder for å åpne produktet eller trykk på på/av-knappen **A11** for å slå produktet av.

Egnede kokekar

- Metall, ferromagnetisk rustfritt stål eller støpejern.
- Flat bunn med en diameter på 12–20 cm.

Feilsøking

Problem	Mulig årsak	Mulige løsninger
Produktet slås ikke på når på/av-knappen trykkes A11 .	Strømkabelen A2 er ikke riktig tilkoblet.	1. Koble strømkabelen A2 fra strømtuttaket. 2. Stikk den inn igjen.
	Strømmen er ikke på.	Sjekk om strømkretsens kretsbytter er slått på i sikringsboksen.
	Sikringen er gått.	Sjekk alle sikringer i sikringsboksen.
Produktet blir ikke varmt og produktet piper.	Kokekaret som brukes er ikke kompatibelt med produktet.	Skift ut kokekaret med en kompatibel type. 1 I kapittlet "Egnede kokekar" finner du en liste over kompatible kokekar.
	Kokekaret står ikke i midten av varmesonen.	Sett kokekaret i midten av varmesonen.
	Kokekaret varmes opp, men fjernes stadig.	Sett kokekaret inni varmesonen.
Responserer ikke knappene under bruk?	Kokekaret er tomt.	Pass på at du ikke bruker produktet med tomt kokekar.
	Kokekaret er for varmt.	Slå av produktet og la det avkjøles.
	Luftinntaket/-utslippet er tett.	Rengjør luftinntaket/-utslippet.
	Produktet har vært på i mer enn 2 timer og har slått seg av automatisk.	Skru produktet på igjen, eller bruk timer-funksjonen for å påse at produktet er på i ønsket tid.

DA Veiledning til hurtig start

Induktionsvarmeplade

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Yderligere opplysninger finnes i den utvidede manual online: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Tilsett bruk

Nedis KAIP123CBK1 er en induktionsvarmeplade med en enkelt kogezone.

Nedis KAIP124CBK2 er en induktionsvarmeplade med en 2-zone strømdelefunksjon.

Dette produkt er beregnet til tilberedning af mad i køkkengrej af metal, ferromagnetisk rustfritt stål eller støbejern med en flad overflade.

Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt er ikke beregnet til at blive betjent via en ekstern timer eller et separat fjernstyret system.

Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået opplæring eller instruksjon angående bruk af produktet på en sikker måte og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brukervedlikeholdelse må ikke utføres af børn uden opsyn.

Produktet er beregnet til bruk i husholdningsmiljøer til typiske funksjoner i hjemmet, der også kan utføres af ikke-eksperter til typiske husholdningsformål, såsom: butikker, kontorer eller andre lignende arbeidsmiljøer, landbrugsbygninger, anvendelse af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer og/eller i indkvarteringer såsom 'bed and breakfast'.

Enhver modifisering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhet, garanti og korrekt funksjon.

Hoveddele (billede A)

- 1** Kogeplade
- 2** Strømkabel
- 3** Maks. knapp
- 4** Låseknapp
- 5** Timer-knapp
- 6** Reducér-knapp
- 7** LED-display
- 8** Øge-knapp
- 9** Knappen Temperature
- 10** Knappen Power
- 11** Til/fra-knapp

Sikkerhetsinstruksjoner

A ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruksjonene i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruker produktet. Gem emballagen og dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne veiledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedlikeholdes af en kvalifisert tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Åbn ikke produktet, der er ikke nogen brukbare dele indeni.
- Strømkablet kan ikke udskiftes. Hvis kablet er beskadiget, skal produktet kasseres.
- Produktets overflader bliver varme under bruk.
- Opbevar produktet og strømkablet utilgjengelig for børn under 8 år.
- Anbring ikke metalgenstande som knive, gafler, skeer og låg i eller på produktet, da de kan blive varme.
- Undlad at demontere, åpne eller destruere cellerne. Batterierne bør kun demonteres af trønet personale.
- Før rengøring og vedlikeholdelse skal produktet slukkes og afkobles fra strømmen. Lad produktet køle helt af.
- Nedsenk ikke produktet i vand.

Forklaring af sikkerhedssymbolerne på produktet

Ikon



Beskrivelse

Indikasjon for en varm overflade. Kontakt kan forårsage forbændinger. Rør ikke.

Før første bruk

1. Rengør produktet med en fugtig klud.
2. Placer produktet på en stabil og flad overflade.
3. Sæt strømkablet **A2** ind i en stikkontakt.

Et bip lyder, og LED-displayet **A7** vil blinke en gang, og tænd/slukknappen **A11** vil begynne at blinke.

A Brug kun i køkkengrej af metal, ferromagnetisk rustfritt stål eller støbejern med en flad overflade.

Sådan tændes produktet

1. Placer egnet køkkengrej på kogepladen **A1**.

2. Tryk på tænd/sluk-knappen **A11** for at tænde produktet.

LED-displayet **A7** viser "ON".

Produktet er klar til brug.

Sådan slukkes produktet

Tryk på tænd/sluk-knappen **A11** efter brug for at slukke produktet.

A Produktet er genstand for restvarme efter brug.

Sådan indstilles effekten

1. Tryk på strømknappen **A10**.

2. Tryk på reducér-knappen **A6** eller øge-knappen **A8** for at indstille den ønskede effekt.

i Tryk på maks. knappen **A8** for at indstille effekten til 2000 W.

Indstilling af temperaturen

1. Tryk på temperatur-knappen **A9**.

2. Tryk på reducér-knappen **A6** eller øge-knappen **A8** for at indstille den ønskede temperatur.

Indstilling af timeren

1. Tryk på timer-knappen **A5**.

2. Tryk på reducér-knappen **A6** eller øge-knappen **A8** for at indstille den ønskede tid.

3. Tryk på timer-knappen **A5** for at bekræfte.

i Tryk på tænd/sluk-knappen **A11** for at annullere timeren.

Sådan læses produktet

1. Tryk på læs-knappen **A4**.

Et bip lyder, og LED-displayet **A7** viser "Loc".

i Hold læseknapen **A4** i 3 sekunder for at læse produktet op eller tryk på tænd/sluk-knappen **A11** for at lukke produktet ned.

Egnet køkkengrej

- Metal, ferromagnetisk rustfrit stål eller støbejern.
- Flad bund med diameter på 12 - 20 cm.

Fejlfinding

Problem	Mulig årsag	Mulig løsning
Produktet tænder ikke, når der trykkes på tænd/sluk-knappen A11 .	Strømkabelt A2 er ikke forbundet korrekt.	1. Træk strømkablet A2 ud af strømstikket. 2. Sæt det i igen.
	Der er ikke tændt for elnettet.	Kontroller, om kredsløbets afbryder er tændt i forbrugerenheden.
	Sikringen er sprunget.	Tjek alle sikringer i sikringskabet.
Produktet varmer ikke op, og produktet bipper.	Det anvendte køkkengrej er ikke kompatibelt med produktet.	Udskift køkkengrejet med en kompatibel type. i Se kapitlet "Egnet køkkengrej" for en liste over kompatibelt køkkengrej.
	Køkkengrejet er ikke placeret i midten af varmezonen.	Placer køkkengrejet i midten af varmezonen.
	Køkkengrejet opvarmes, men fjernes løbende.	Placer køkkengrejet inde i varmezonen.

Reagerer knapperne ikke under brug?	Køkkengrejet er tomt.	Sørg for ikke at bruge produktet med tomt køkkengrej.
	Køkkengrejet bliver for varmt.	Sluk for produktet og lad det køle af.
	Luftindtaget/luftudgangen er tilstoppet.	Rengør luftindtaget/luftudgangen.
	Produktet har været tændt i mere end 2 timer og er slukket automatisk.	Tænd for produktet igen, eller brug timerfunktionen for at sikre, at produktet forbliver tændt i det ønskede tidsrum.

HU Gyors beüzemelési útmutató

Indukciós főzőlap

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



További információért lásd a bővített online kézikönyvet: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Tervezett felhasználás

A Nedis KAIP123CBK1 egy egylapos indukciós főzőlap.

A Nedis KAIP124CBK2 egy 2 zónás, tápmegosztó funkcióval rendelkező indukciós főzőlap.

A termék rendeltetészerűen sík főzőfelülettel rendelkező fém, ferromagneses rozsdamentes acél vagy öntöttvas edényben történő ételkészítésre használható.

A termék beltéri használatra készült.

Ezt a terméket nem külső időkapcsolóval vagy külön távvezérlő rendszerről történő használatra tervezték.

8 éves felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel.

Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

A termék rendeltetészerűen kizárólag háztartási környezetben használható, emellett nem szakértő felhasználók is használhatják jellemzően háztartási funkciókra, például üzletekben, irodákban és hasonló munkakörnyezetekben, falusi vendéglátóhelyeken, vendégek a szállodákban, motelekben és egyéb lakossági és/vagy bed and breakfast jellegű környezetekben.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|--------------------------|---|
| 1 Sütőlemez | 7 LED-es kijelző |
| 2 Tápkábel | 8 Növelés gomb |
| 3 Max gomb | 9 Hőmérséklet (Temperature) gomb |
| 4 Zár gomb | 10 Be-/kikapcsoló gomb |
| 5 Időkacsoló gomb | 11 Be/ki gomb |
| 6 Csökkentés gomb | |

Biztonsági utasítások

A FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a csomagolást és ezt a dokumentumot későbbi használatra.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.

- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.
- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ne nyissa ki a terméket, mert nem tartalmaz felhasználó által javítható alkatrészeket.
- A tápkábel nem cserélhető. Ha a kábel sérült, a terméket ki kell dobni.
- A termék felületei használat közben felforrósodnak.
- Tartsa a terméket és a tápkábel 8 évnél fiatalabb gyermekektől távol.
- Ne tegyen a termékbe vagy a termékre fémtárgyakat, például kést, villát, kanalat vagy fedőt, mert felforrósodhatnak.
- Ne szerelje szét, ne nyissa ki vagy törje szét az elemeket. Az elemeket csak képzett szakember szerelheti szét.
- Tisztítás és karbantartás előtt kapcsolja ki a terméket, és szakítsa meg az áramellátást. Hagyja a terméket teljesen kihűlni.
- Ne merítse vízbe a terméket.

A terméken elhelyezett biztonsági szimbólumok magyarázata

Ikon



Leírás

Forró felületet jelző figyelmeztetés. Az érintkezés égési sérüléseket okozhat. Ne érjen hozzá.

Az első használat előtt

1. Tisztítsa meg a terméket egy nedves kendővel.
2. Helyezze a terméket stabil és sík felületre.
3. Csatlakoztassa a tápkábel **A2** egy hálózati csatlakozójához. Hangjelzés hallható, a LED-kijelzés **A7** egyszer felvillan, és a be/ki gomb **A11** villogni kezd.

A Kizárólag sík főzőfelületű fém, ferromágneses rozsdamentes acél vagy öntöttvas edényt használjon.

A termék bekapcsolása

1. Helyezze a megfelelő főzőedényt a főzőlapra **A1**.
2. A termék bekapcsolásához nyomja meg a be-/kikapcsolás gombot **A11**.

A LED-es kijelzőn **A7** az „ON” felirat látható.

A termék használatra kész.

A termék kikapcsolása

Használat után a termék kikapcsolásához nyomja meg a **A11** gombot.

A A termék használat után egy ideig még forró maradhat.

A teljesítmény beállítása

1. Nyomja meg a tápellátás gombját **A10**.
 2. A kívánt teljesítmény beállításához nyomja meg a csökkentés **A6** vagy a növelés gombot **A8**.
- i** 2000 W teljesítmény beállításához nyomja meg a max gombot **A3**.

A hőmérséklet beállítása

1. Nyomja meg a hőmérséklet gombot **A9**.
2. A kívánt hőmérséklet beállításához nyomja meg a csökkentés **A6** vagy a növelés gombot **A8**.

Időzítő beállítása

1. Nyomja meg az időzítő gombot **A5**.
 2. A kívánt idő beállításához nyomja meg a csökkentés **A6** vagy a növelés gombot **A8**.
 3. A megerősítéshez nyomja meg az időzítő gombot **A5**.
- i** Az időzítés megszakításához nyomja meg a be/ki gombot **A11**.

A termék zárolása

1. Nyomja meg a zárolás gombot **A4**.

Hangjelzés hallható, a LED-es kijelzőn **A7** a „Loc” felirat látható.

i Tartsa lenyomva a zárolás gombot **A4** 3 másodpercig a termék zárolásának feloldásához, vagy nyomja meg a be/ki gombot **A11** a termék leállításához.

Megfelelő főzőedények

- Fém, ferromágneses rozsdamentes acél vagy öntöttvas.
- Lapos fenekű, 12–20 cm átmérőjű.

Hiabaelhárítás

Probléma	Lehetséges ok	Lehetséges megoldás
A termék a be-/kikapcsoló gomb A11 megnyomásakor nem kapcsol be.	A tápkábel A2 nem csatlakozik megfelelően.	1. Húzza ki a tápkábel A2 a hálózati csatlakozójából. 2. Csatlakoztassa újra.
	A tápellátás nincs bekapcsolva.	Ellenőrizze, hogy a fázis megszakítója be van-e kapcsolva.
	A biztosíték kiégett.	Ellenőrizze a biztosítékdobozban található összes biztosítékot.
A termék nem melegszik fel, és csipog.	A termék nem támogatja a használni kívánt edényt.	Cserélje ki a főzőedényt egy, a termékkel kompatibilis típusúra. i A kompatibilis edények listáját a „Megfelelő főzőedények” című fejezetben találja.
	A főzőedény nem a melegítőzóna közepén van.	Helyezze a főzőedényt a melegítőzóna közepére.
	A termék felmelegíti a főzőedényt, azonban folyton eltávolítják azt róla.	Helyezze a főzőedényt a melegítőzónára.
Használat közben nem működnek a gombok?	A főzőedény üres.	Ügyeljen arra, hogy a terméket ne használja üres edényekkel.
	A főzőedény túlságosan felforrósodik.	Kapcsolja ki, és hagyja kihűlni a terméket.
	A levegő bemeneti/kimeneti nyílása eltömődött.	Tisztítsa meg a levegő bemeneti/kimeneti nyílását.
	A termék több mint 2 órán át volt bekapcsolva, és automatikusan kikapcsolt.	Kapcsolja be újra a terméket, vagy használja az időzítőfunkciót, hogy a termék a kívánt ideig bekapcsolva maradjon.

Indukcyjna płyta grzewcza

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Przeznaczenie

Nedis KAIP123CBK1 to indukcyjna płyta grzewcza z jedną strefą gotowania.

Nedis KAIP124CBK2 to indukcyjna płyta grzewcza z funkcją podziału mocy na 2 strefy.

Ten produkt jest przeznaczony do przygotowywania potraw w metalowych, ferromagnetycznych naczyniach ze stali nierdzewnej lub naczyniach żelaznych o płaskiej powierzchni dna.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Ten produkt nie jest przeznaczony do sterowania nim za pomocą zegara zewnętrznego ani osobnego systemu zdalnego sterowania. Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w gospodarstwie domowym do typowych funkcji i może być również używany przez niewykwalifikowanych użytkowników do typowych funkcji w miejscach takich, jak: sklepy, biura, inne podobne środowiska pracy, gospodarstwa wiejskie oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych i/lub w pensjonatach. Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Główne części (ilustracja A)

- | | |
|------------------------------|-----------------------------|
| 1 Płyta grzejna | 7 Wyświetlacz LED |
| 2 Przewód zasilający | 8 Przycisk zwiększania mocy |
| 3 Przycisk Max | 9 Przycisk Temp |
| 4 Przycisk blokowania | 10 Włącznik zasilania |
| 5 Przycisk timera | 11 Wylącznik |
| 6 Przycisk zmniejszania mocy | |

Instrukcje bezpieczeństwa

⚠️ OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Opakowanie oraz niniejszy dokument należy zachować na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzenia go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nie otwieraj produktu - w środku nie ma części, które mogą być serwisowane przez użytkownika.
- Kabel zasilający jest niewymienialny. Jeśli kabel ulegnie zniszczeniu, produkt należy wyrzucić.
- Powierzchnie rozgrzewają się podczas użytkowania.

- Produkt i przewód zasilający należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 roku życia.
- Nie umieszczaj na lub w produkcie metalowych przedmiotów, takich jak noże, widelce, łyżki, pokrywki - mogłyby się mocno nagrzać.
- Nie demontuj, nie otwieraj ani nie niszcz ogniw. Baterie może demontować tylko przeszkolony personel.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia i konserwacji należy wyłączyć produkt i odłączyć zasilanie. Pozostaw produkt do całkowitego ostygnięcia.
- Nie zanurzaj produktu w wodzie.

Objaśnienie symboli bezpieczeństwa umieszczonych na produkcie

Ikona



Opis

Wskazanie gorącej powierzchni. Kontakt może powodować oparzenia. Nie dotykaj.

Przed pierwszym użyciem

1. Produkt należy czyścić zwilżoną szmatką.
 2. Produkt należy ustawić na stabilnej i równej powierzchni.
 3. Podłącz przewód zasilający **A2** do gniazdka.
- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, wyświetlacz LED **A7** zamiga raz, a przycisk włącz/wyłącz **A11** zacznie migać.
- ⚠️** Używaj tylko metalowych, ferromagnetycznych naczyń ze stali nierdzewnej lub naczyń żelaznych o płaskiej powierzchni dna.

Włączanie produktu

1. Umieść odpowiednie naczynie na płycie do gotowania **A1**.
 2. Naciśnij przycisk włącz/wyłącz **A11**, aby włączyć produkt.
- Na wyświetlaczu LED **A7** pojawi się komunikat ON.
Produkt jest gotowy do użycia.

Wylączanie produktu

- Po użyciu naciśnij przycisk włącz/wyłącz **A11**, aby wyłączyć produkt.
- ⚠️** Na produkcie występuje ciepło szczałkowe po użytkowaniu.

Ustawianie mocy

1. Wciśnij przycisk zasilania **A10**.
 2. Naciśnij przycisk zmniejszania mocy **A6** lub przycisk zwiększania mocy **A8**, aby ustawić pożądaną moc.
- i** Naciśnij przycisk Max **A3**, aby ustawić moc na 2000 W.

Ustawianie temperatury

1. Naciśnij przycisk regulacji temperatury **A9**.
2. Naciśnij przycisk zmniejszania mocy **A6** lub przycisk zwiększania mocy **A8**, aby ustawić pożądaną temperaturę.

Ustawianie timera

1. Wciśnij przycisk timera **A5**.
 2. Naciśnij przycisk zmniejszania mocy **A6** lub przycisk zwiększania mocy **A8**, aby ustawić pożądaną czas.
 3. Naciśnij przycisk timera **A5**, aby potwierdzić.
- i** Aby anulować timer, naciśnij przycisk włącz/wyłącz **A11**.

Blokada produktu

1. Naciśnij przycisk blokady **A4**.
- Rozlegnie się sygnał dźwiękowy. Na wyświetlaczu LED **A7** pojawi się komunikat Loc.
- i** Przytrzymaj przycisk blokady **A4** przez 3 sekundy, aby odblokować produkt lub naciśnij przycisk włącz/wyłącz **A11**, aby wyłączyć produkt.

Οδωπιδνε ναζννα νο γοτωνα

- Metalowe, wykonane z ferromagnetycznej stali nierdzewnej lub żeliwa.
- Płaskie dno o średnicy 12-20 cm.

Ροζνναζννανε προβλεμώ

Problem	Μοζννα ναζννα	Μοζννα ροζνναζννα
Produkt nie włącza się po naciśnięciu przycisku włącz/wyłącz A 11.	Kabel zasilający A 2 nie jest prawidłowo podłączony.	1. Wymij kabel zasilający A 2 z gniazdka elektrycznego. 2. Podłącz go ponownie.
	Zasilanie nie jest włączone.	Sprawdź, czy wyłącznik grupy obwodów jest włączony w jednostce konsumenckiej.
	Bezpiecznik jest przepalony.	Sprawdź wszystkie bezpieczniki w skrzynce bezpieczników.
Produkt nie nagrzewa się i wydaje sygnały dźwiękowe.	Stosowane naczynia nie są kompatybilne z produktem.	Wymień naczynia na kompatybilne. 1 Lista kompatybilnych naczyń znajduje się w rozdziale „Odpowiednie naczynia do gotowania”.
	Naczynie nie jest umieszczone na środku strefy grzewczej.	Umieść naczynie na środku strefy grzewczej.
	Naczynia są podgrzewane, ale ciągle zdejmowane.	Ustaw naczynie w strefie grzewczej.
Czy przyciski nie reagują podczas użytkowania?	Naczynie jest puste.	Pamiętaj, aby nie używać produktu z pustymi naczyniami.
	Naczynie za bardzo się nagrzewa.	Wyłącz produkt i pozostaw naczynie do ostygnięcia.
	Wlot/wylot powietrza jest zatkany.	Wyczyść wlot/wylot powietrza.
	Produkt był włączony przez ponad 2 godziny i wyłączył się automatycznie.	Włącz produkt ponownie lub użyj funkcji timera, aby upewnić się, że produkt zostanie włączony przez żądaną ilość czasu.

To Nedis KAIP124CBK2 είναι μια μονή επαγωγική εστία με λειτουργία κατανομής ισχύος 2-περιοχών.

Το προϊόν προορίζεται για την προετοιμασία φαγητού με σκεύη από ατσάλι, σιδηρομαγνητικό ανοξείδωτο χάλυβα ή χυτοσίδηρο με επίπεδη επιφάνεια μαγειρέματος.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν αυτό δεν λειτουργεί με εξωτερικό χρονοδιακόπτη ή με ένα χωριστό σύστημα τηλεχειρισμού.

Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κίνδυνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη. Το προϊόν αυτό προορίζεται για χρήση σε οικιακό περιβάλλον για τυπικές οικιακές χρήσεις και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από μη έμμερους χρήστες για τυπική οικιακή χρήση, όπως: καταστήματα, γραφεία ή άλλο παρόμοιο εργασιακό περιβάλλον, φάρμες, από πελάτες ξενοδοχείων, motel ή άλλους χώρους διαμονής και/ή σε ξενοφώνες με πρωινό.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Κύρια μέρη (εικόνα A)

- | | | | |
|---|----------------------|----|--------------------|
| 1 | Επιφάνεια ψησίματος | 7 | ένδειξη LED |
| 2 | Καλώδιο ρεύματος | 8 | Κουμπί αύξησης |
| 3 | Κουμπί μεγ. | 9 | Κουμπί Temperature |
| 4 | Κουμπί κλειδώμα | 10 | Κουμπί ισχύος |
| 5 | Κουμπί χρονοδιακόπτη | 11 | Κουμπί On/off |
| 6 | Κουμπί μείωσης | | |

Οδηγίες ασφάλειας

Α ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευασία και το κείμενο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφεύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Μην ανοίγετε το προϊόν, δεν υπάρχουν χρήσιμα μέρη για τον χρήστη στο εσωτερικό.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν το καλώδιο έχει υποστεί βλάβη, πρέπει να απορριφθεί το προϊόν.
- Οι επιφάνειες του προϊόντος θερμαίνονται κατά τη διάρκεια της χρήσης.
- Διατηρήστε το προϊόν και το καλώδιο ρεύματος μακριά από παιδιά κάτω των 8 χρονών.
- Μην τοποθετείτε μεταλλικά αντικείμενα όπως μαχαίρια, πριόνια, κουτάλια και καπάκια πάνω στο προϊόν γιατί μπορεί να θερμανθούν.
- Μην συνθλίβετε, ανοίγετε ή κομματιάζετε τις μπαταρίες. Οι μπαταρίες πρέπει να συνθλιβούνται μόνο από εκπαιδευμένο προσωπικό.
- Πριν από τον καθαρισμό και τη συντήρηση, απενεργοποιήστε το προϊόν και αποσυνδέστε από το ρεύμα. Αφήστε το προϊόν να κρυώσει καλά.
- Μην βυθίζετε το προϊόν στο νερό.

EL Οδηγός γρήγορης εκκίνησης

Μονή επαγωγική εστία

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online χειρίδιο: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Προοριζόμενη χρήση

Το Nedis KAIP123CBK1 είναι μια μονή επαγωγική εστία με μία περιοχή μαγειρέματος.

Ερμηνεία των συμβόλων ασφαλείας στο προϊόν

Σύμβολο



Περιγραφή

Ένδειξη για ζεστή επιφάνεια. Η επαφή μπορεί να προκαλέσει εγκαύματα. Μην αγγίζετε.

Πριν τη πρώτη χρήση

1. Καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί.
2. Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
3. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A 2** στην πρίζα. Ακουγεται ένας ήχος μπιπ, η οθόνη LED **A 7** αναβοσβήνει μια φορά και το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **A 11** αρχίζει να αναβοσβήνει.

A Na χρησιμοποιείτε σκεύη από ατσάλι, σιδηρομαγνητικό ανοξείδωτο χάλυβα ή χυτοσίδηρο με επίπεδη επιφάνεια μαγειρέματος.

Ενεργοποίηση του προϊόντος

1. Τοποθετήστε κατάλληλα τα σκεύη στη μονή επαγωγική εστία **A 1**.
2. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **A 11** για να ενεργοποιήσετε το προϊόν.

Η οθόνη LED **A 7** δείχνει "ON".

Το προϊόν είναι τώρα έτοιμο προς χρήση.

Απενεργοποίηση του προϊόντος

Μετά την χρήση πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **A 11** για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.

A Μετά τη χρήση του προϊόντος μπορεί να υπάρχει υπολειπόμενη θερμότητα.

Ρύθμιση ισχύος

1. Πατήστε το κουμπί ισχύος **A 10**.
 2. Πατήστε το κουμπί μείωση **A 6** και το κουμπί αύξηση **A 8** για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ισχύ.
- i** Πατήστε το κουμπί μεγ. **A 5** για να ρυθμίσετε την ισχύ σε 2000 W.

Ρύθμιση της θερμοκρασίας

1. Πατήστε το κουμπί θερμοκρασία **A 9**.
2. Πατήστε το κουμπί μείωση **A 6** και το κουμπί αύξηση **A 8** για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία.

Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη

1. Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη **A 5**.
 2. Πατήστε το κουμπί μείωση **A 6** και το κουμπί αύξηση **A 8** για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα.
 3. Πατήστε το κουμπί χρονοδιακόπτη **A 5** για επιβεβαίωση.
- i** Για ακύρωση του χρονοδιακόπτη, πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **A 11**.

Κλειδίωμα του προϊόντος

1. Πατήστε το κουμπί κλειδίωμα **A 4**.
- Ακουγεται ένας ήχος μπιπ, η οθόνη LED **A 7** δείχνει "Loc".
- i** Κρατήστε το κουμπί κλειδίωμα **A 4** για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκλειδώσετε το προϊόν ή πατήστε το κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης **A 11** για να απενεργοποιήσετε το προϊόν.

Κατάλληλα σκεύη μαγειρικής

- Μέταλλο, φερρομαγνητικός ανοξείδωτος χάλυβας ή χυτοσίδηρος.
- Επίπεδη κάτω πλευρά με διάμετρο 12 – 20 cm.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Πρόβλημα	Πιθανή αιτία	Πιθανή λύση
Το προϊόν δεν ενεργοποιείται με το πάτημα του κουμπιού on/off A 11 .	Το καλώδιο ρεύματος A 2 δεν είναι σωστά συνδεδεμένο.	1. Αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος A 2 από το ρεύμα. 2. Συνδέστε το ξανά.
	Το ηλεκτρικό δίκτυο δεν είναι ενεργοποιημένο.	Ελέγξτε αν ο διακόπτης κυκλώματος της ομάδας ισχύος είναι ενεργοποιημένος στη μονάδα του καταναλωτή.
	Η ασφάλεια έχει καεί.	Ελέγξτε όλες τις ασφάλειες στον πίνακα με τις ασφάλειες.
Το προϊόν δεν θερμαίνεται και εκπέμπει έναν ήχο μπιπ.	Τα σκεύη μαγειρικής που χρησιμοποιούνται δεν είναι συμβατά με το προϊόν.	Αντικαταστήστε τα σκεύη μαγειρικής με έναν συμβατό τύπο. i Ελέγξτε το κεφάλαιο «Κατάλληλα σκεύη μαγειρικής» για μια λίστα με συμβατά σκεύη μαγειρικής.
	Τα σκεύη μαγειρικής δεν είναι τοποθετημένα στο κέντρο της εστίας θέρμανσης.	Τοποθετήστε τα σκεύη μαγειρικής στο κέντρο της εστίας θέρμανσης.
	Τα σκεύη μαγειρικής θερμαίνονται αλλά απομακρύνονται συνεχώς.	Τοποθετήστε τα σκεύη μαγειρικής μέσα στην εστία θέρμανσης.
Τα κουμπιά ανταποκρίνονται κατά τη διάρκεια της χρήσης;	Τα σκεύη μαγειρικής είναι άδεια.	Βεβαιωθείτε ότι δεν χρησιμοποιείται το προϊόν με άδεια σκεύη μαγειρικής.
	Τα σκεύη μαγειρικής θερμαίνονται πολύ.	Απενεργοποιήστε το προϊόν και αφήστε το να κρυσώσει.
	Η εισοδος/έξοδος αέρα είναι φραγμένη.	Καθαρίστε την εισοδο/έξοδο αέρα.
	Το προϊόν ήταν ενεργοποιημένο για πάνω από 2 ώρες και απενεργοποιήθηκε αυτόματα.	Ξανά ενεργοποιήστε το προϊόν ή χρησιμοποιήστε τη λειτουργία χρονοδιακόπτη για να βεβαιωθείτε ότι το προϊόν παραμένει ενεργοποιημένο για το επιθυμητό χρονικό διάστημα.

SK Rýchly návod

Indukčná varná doska

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode online:
ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Určené použitie

Nedis KAIP123CBK1 je indukčná varná doska s jednou varnou zónou. Nedis KAIP124CBK2 je indukčná varná doska s s funkciou 2-zónového zdieľania napájania.

Tento výrobok je určený na prípravu pokrmu v kovovom, feromagnetickom kuchynskom riade z nehrdzavejúcej ocele alebo železnej liatiny s plochým varným povrchom.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Tento výrobok nie je určený na ovládanie pomocou externého časovača ani pomocou osobitného systému diaľkového ovládania.

Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Výrobok je určený na typické použitie v domácnostiach, môžu ho využívať aj bežní používatelia v prostrediach, ako sú: obchody, kancelárie a iné podobné pracovné prostredia, domy na farme, ako aj klienti v hoteloch, motelloch a ostatných obytných prostrediach a/alebo v ubytovacích zariadeniach s raňajkami.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Hlavné časti (obrázok A)

- | | |
|----------------------------------|-----------------------------|
| 1 Platňa na prípravu pokrmu | 6 Tlačidlo zníženia hodnoty |
| 2 Napájací kábel | 7 LED displej |
| 3 Tlačidlo Max | 8 Tlačidlo zvýšenia hodnoty |
| 4 Tlačidlo uzamknutia Uzamknutie | 9 Tlačidlo teploty Temp |
| 5 Tlačidlo časovača | 10 Vypínač |
| | 11 Vypínač |

Bezpečnostné pokyny

A VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Uchovajte obal a tento dokument pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Výrobok neotvárajte, neobsahuje vnútri žiadne časti, ktoré by mohol používateľ opraviť.
- Napájací kábel sa nedá vymeniť. Ak dôjde k poškodeniu kábla, výrobok by sa mal zlikvidovať.
- Povrch výrobku sa počas používania zohreje na vysokú teplotu.
- Výrobok a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Neumiestňujte kovové predmety, ako sú nože, vidličky, lyžice a pokrievky do výrobku či na výrobok, keďže sa môžu zohriať na vysokú teplotu.
- Články nedemontujte, neotvárajte ani nešrotujte. Demontáž batérií smie vykonávať len vyškolený personál.
- Pred čistením a údržbou výrobok vypnite a odpojte od napájania. Nechajte výrobok úplne vychladnúť.
- Výrobok nenamáčajte do vody.

Vysvetlenie bezpečnostných symbolov na výrobku

Ikona



Opis

Symbol pre horúci povrch. Kontakt môže spôsobiť popálenie. Nedotýkajte sa ho.

Pred prvým použitím

1. Výrobok čistite vlhkou handričkou.
2. Výrobok položte na stabilný a rovný povrch.
3. Napájací kábel **A2** pripojte k napájacej elektrickej zásuvke. Ozve sa zvukový signál, LED displej **A7** raz blikne a hlavný vypínač **A11** začne blikať.

A Používajte len kovový, feromagnetický kuchynský riad z nehrdzavejúcej ocele alebo železnej liatiny s plochým varným povrchom.

Zapnutie výrobku

1. Na varnú dosku umiestnite vhodný kuchynský riad **A1**.
2. Stlačením hlavného vypínača **A11** zapnete výrobok.

Na LED displeji **A7** sa zobrazí „ON“.
Výrobok je pripravený na používanie.

Vypnutie výrobku

Po použití stlačením hlavného vypínača **A11** vypnete výrobok.

A Výrobok je po použití vystavený zvyškovému teplu.

Nastavenie výkonu

1. Stlače tlačidlo napájania **A10**.
 2. Stlačením tlačidla zníženia hodnoty **A6** alebo tlačidla zvýšenia hodnoty **A8** nastavíte požadovaný výkon.
- i** Stlačením tlačidla max **A5** nastavíte výkon na 2000 W.

Nastavenie teploty

1. Stlače tlačidlo teploty **A9**.
2. Stlačením tlačidla zníženia hodnoty **A6** alebo tlačidla zvýšenia hodnoty **A8** nastavíte požadovanú teplotu.

Nastavenie časovača

1. Stlače tlačidlo časovača **A5**.
 2. Stlačením tlačidla zníženia hodnoty **A6** alebo tlačidla zvýšenia hodnoty **A8** nastavíte požadovaný čas.
 3. Stlačením tlačidla časovača **A5** vykonáte potvrdenie.
- i** Ak chcete časovač zrušiť, stlače hlavný vypínač **A11**.

Uzamknutie výrobku

1. Stlače tlačidlo uzamknutia **A4**.
- Ozve sa zvukový signál, na LED displeji **A7** sa zobrazí „Loc“.
- i** Podržaním tlačidla uzamknutia **A4** stlačeného na 3 sekundy odomknete výrobok alebo stlačením hlavného vypínača **A11** vypnete výrobok.

Vhodný kuchynský riad

- Kov, feromagnetická nehrdzavejúca oceľ alebo liatina.
- Ploché dno s priemerom 12 – 20 cm.

Riešenie problémov

Problém	Možná príčina	Možné riešenie
Výrobok sa nezapne po stlačení hlavného vypínača A11 .	Napájací kábel A2 nie je pripojený správne.	1. Odpojte napájací kábel A2 od napájacej elektrickej zásuvky. 2. Pripojte ho znova.
	Napájacia sieť nie je zapnutá.	Skontrolujte, či je v domovom rozvážači zapnutý istič príslušnej napájacej skupiny.
	Poistka je pretavená.	Skontrolujte všetky poistky v poistkovej skrini.

Výrobek sa nezahrieva a vydáva zvukový signál.	Použitý kuchynský riad nie je kompatibilný s týmto výrobkom.	Vymeňte kuchynský riad za kompatibilný typ. 1 Zoznam kompatibilného kuchynského riadu nájdete uvedený v kapitole „Vhodný kuchynský riad“.
	Kuchynský riad nie je umiestnený v strede ohrevnej zóny.	Kuchynský riad umiestnite do stredu ohrevnej zóny.
	Kuchynský riad sa zahrieva, ale neustále sa odstraňuje.	Kuchynský riad umiestnite dovnútra ohrevnej zóny.
Nereagujú tlačidlá počas používania?	Kuchynský riad je prázdny.	Dbajte na to, aby sa s týmto výrobkom nepoužíval prázdny kuchynský riad.
	Kuchynský riad sa zohrieva na príliš vysokú teplotu.	Vypnite výrobok a nechajte ho vychladnúť.
	Prívod/vývod vzduchu je upchatý.	Vyčistite prívod/vývod vzduchu.
	Výrobek bol zapnutý dlhšie ako 2 hodiny a automaticky sa vypol.	Znova zapnite výrobok alebo použite funkciu časovača na zabezpečenie toho, aby výrobok zostal zapnutý počas požadovanej doby.

CS Rychlý návod

Indukční plotýnka

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Více informací najdete v rozšířené příručce online: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Zamýšlené použití

KAIP123CBK1 značky Nedis je indukční plotýnka s jednou varnou zónou.

KAIP124CBK2 značky Nedis je indukční plotýnka se dvěma varnými zónami s funkcí sdílení výkonu.

Tento výrobek je určen k přípravě pokrmů v kovových, feromagnetických nerezových nebo litých nádobách na vaření s plochým varným povrchem.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách. Tento výrobek je zakázáno používat v kombinaci s externím časovačem či samostatným systémem dálkového ovládní.

Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru.

Výrobek je určen k použití v domácím prostředí nebo pro typické domácí úkony, které mohou vykonávat i laické osoby, např. v obchodech, kancelářích a dalších podobných pracovních prostředích, na farmách, klienty v hotelech, motelech a dalších rezidenčních prostorách a/nebo v zařízeních poskytujících ubytování se snídaní.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|---------------------|-----------------------------|
| 1 Pracovní deska | 7 LED displej |
| 2 Napájecí kabel | 8 Tlačítko zvýšení |
| 3 Tlačítko Max | 9 Tlačítko Temperature |
| 4 Tlačítko zámku | 10 Tlačítko zapnutí/vypnutí |
| 5 Tlačítko časovače | 11 Tlačítko ZAP./VYP. |
| 6 Tlačítko snížení | |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistíte se, že jim rozumíte. Tento dokument a balení uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoliv část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chráňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Výrobek nikdy neotvírejte, neobsahuje žádné uživatelem opravitelné části.
- Napájecí kabel nelze vyměnit. Pokud je kabel poškozený, výrobek odneste k recyklaci / do sběrného dvora.
- Povrch výrobku se během používání zahřívá.
- Výrobek a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Na výrobek ani do něj nepokládejte žádné kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžičky a víčka, jelikož by mohlo dojít k jejich výraznému zahřátí.
- Články nedemontujte, neotvírejte ani nerozbíjejte. Baterie smí rozebírat pouze k tomu vyškolený odborný personál.
- Před čištěním a údržbou výrobku vypněte a odpojte napájení. Nechte výrobek zcela vychladnout.
- Neponořujte výrobek do vody.

Vysvětlivky k bezpečnostním symbolům na výrobku

Ikona



Popis

Varuje před horkým povrchem. Při styku s kůží může dojít k popálení. Nedotýkejte se.

Před prvním použitím

- Výrobek čistíte vlhkým hadříkem.
- Umístěte výrobek na stabilní a rovný povrch.
- Zapojte napájecí kabel **A 2** do stěnové zásuvky. Zazní pípnutí, LED displej **A 7** jednou blikne a tlačítko zap./vyp. **A 11** začne blikat.

A Používejte pouze kovové, feromagnetické nerezové nebo lité nádoby na vaření s plochým varným povrchem.

Zapnutí výrobku

- Položte na plotýnku **A 1** vhodnou nádobu na vaření.
 - Stiskem tlačítka zap./vyp. **A 11** výrobek zapnete. Na LED displeji **A 7** se zobrazí „ON“.
- Výrobek je nyní připraven k použití.

Vypnutí výrobku

Po použití stiskem tlačítka zap./vyp. **A 11** výrobek vypnete.

A Výrobek zůstává po použití teplý.

Nastavení výkonu

1. Stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí **A10**.
2. Stiskem tlačítka snížení **A6** nebo tlačítka zvýšení **A8** nastavte požadovaný výkon.
- 1 Stiskem tlačítka Max **A9** nastavte výkon na 2000 W.

Nastavení teploty

1. Stiskněte tlačítko teploty **A9**.
2. Stiskem tlačítka snížení **A6** nebo tlačítka zvýšení **A8** nastavte požadovaný výkon.

Nastavení časovače

1. Stiskněte tlačítko časovače **A5**.
2. Stiskem tlačítka snížení **A6** nebo tlačítka zvýšení **A8** nastavte požadovaný čas.
3. Potvrďte stiskem tlačítka časovače **A5**.
- 1 Chcete-li časovač zrušit, stiskněte tlačítko zap.vyp. **A11**.

Uzamčení výrobku

1. Stiskněte tlačítko zámku **A4**.
- Ozve se pípnutí, na LED displeji **A7** se zobrazí „Loc“.
- 1 Podržím tlačítko zámku **A4** na dobu 3 sekund výrobek odemknete nebo stiskem tlačítka zap./vyp. **A11** výrobek vypnete.

Vhodné nádoby

- Kov, feromagnetická nerezová ocel nebo litina.
- Ploché dno o průměru 12–20 cm.

Řešení problémů

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Výrobek se nezapne při stisknutí tlačítka zap./vyp. A11 .	Napájecí kabel A2 není řádně připojen.	1. Odpojte napájecí kabel A2 ze zásuvky. 2. Znovu jej zapojte.
	Rozvodná síť není zapnutá.	Zkontrolujte, zda není jistič napájecí skupiny ve spotřebitelské jednotce sepnutý.
	Shořela pojistka.	Zkontrolujte všechny pojistky v pojistkové skříni.
Výrobek se nezahřívá a pípá.	Použití nádobí není s výrobkem kompatibilní.	Vyměňte nádobí za kompatibilní typ. 1 Seznam kompatibilního nádobí najdete v kapitole „Vhodné nádoby“.
	Nádobí není umístěno ve středu varné zóny.	Položte nádobí do středu varné zóny.
	Nádobí se zahřívá, ale je neustále odstraňováno.	Položte nádobí do varné zóny.

Tlačítka během používání nereagují?	Nádobí je prázdné.	Nikdy nepoužívejte výrobek s prázdným nádobím.
	Nádobí se zahřívá na příliš vysokou teplotu.	Výrobek vypněte a nechte jej vychladnout.
	Sání či výfuk vzduchu jsou ucpané.	Vyčistěte sání/výfuk vzduchu.
	Výrobek byl zapnutý déle než 2 hodiny a automaticky se vypnul.	Výrobek znovu zapněte nebo použijte funkci časovače, abyste se ujistili, že výrobek zůstane zapnutý na požadovanou dobu.

RO Ghid rapid de inițiere

Plită cu inducție

KAIP123CBK1

KAIP124CBK2



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/kaip123cbk1 | ned.is/kaip124cbk2

Utilizare preconizată

Nedis KAIP123CBK1 este o plită cu inducție cu o singură zonă de gătit.

Nedis KAIP124CBK2 este o plită cu inducție cu 2 zone cu funcție de împărțire a alimentării electrice.

Acest produs este proiectat pentru gătitul alimentelor în vase de bucătărie din metal, oțel inoxidabil feromagnetic sau fontă cu suprafață plană de gătit.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Acest produs nu este destinat utilizării cu ajutorul unui temporizator extern sau al unui sistem de comandă de la distanță separat.

Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copiii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

Produsul este destinat utilizării în gospodării, pentru funcții gospodărești obișnuite și poate fi folosit de asemenea de către utilizatorii care nu au nivel de expert pentru funcții gospodărești obișnuite, de exemplu: magazine, birouri sau alte medii de lucru similare, ferme, de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor medii de tip rezidențial și/sau în medii de tip cazare și mic dejun. Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Piese principale (imagine A)

- 1 Placă de gătit
- 2 Cablu electric
- 3 Buton max
- 4 Buton blocare
- 5 Buton temporizator
- 6 Buton reducere
- 7 Afșaj cu LED
- 8 Buton măsurare
- 9 Buton Temperature
- 10 Buton Power
- 11 Buton pornit/oprit

Instrucțiuni de siguranță

A AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați ambalajul și acest document pentru a le consulta ulterior.

- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Nu desfaceți produsul, înăuntru nu există nicio piesă reparabilă de către utilizator.
- Cablul electric nu poate fi înlocuit. În cazul în care cablul este deteriorat, produsul trebuie transformat în deșeu.
- Suprafețele produsului devin fierbinți în timpul utilizării.
- Nu lăsați produsul și cablul electric la îndemâna copiilor cu vârsta mai mică de 8 ani.
- Nu așezați obiecte metalice, de exemplu cuțite, furculițe, linguri și capace în sau pe produs, întrucât acestea se pot înfierbânta.
- Nu dezasamblați, nu deschideți și nu distrugeți bateriile. Bateriile trebuie dezasamblate doar de personalul calificat.
- Înainte de curățare și întreținere, opriți produsul și deconectați alimentarea. Lăsați produsul să se răcească integral.
- Nu scufundați produsul în apă.

Explicația simbolurilor de siguranță de pe produs

Pictogramă



Descriere

Indicație pentru o suprafață fierbinte. Contactul poate produce arsuri. Nu atingeți.

Înainte de prima utilizare

1. Curățați produsul cu o lavetă uscată.
 2. Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană.
 3. Conectați cablul electric **A2** la priză electrică.
- Se aude un bip, afișajul LED **A7** va clipi o dată, iar butonul pornire/oprire **A11** va începe să clipească.

A Folosiți exclusiv vase de bucătărie din metal, oțel inoxidabil feromagnetic sau fontă cu suprafață plană de gătit.

Pornirea produsului

1. Plasați vasul de gătit potrivit pe plită **A1**.
2. Apăsăți butonul de pornit/oprit - on/off **A11** pentru a porni produsul.

Afișajul LED **A7** indică „ON”.

Produsul este pregătit pentru a fi folosit.

Oprirea produsului

După utilizare apăsați butonul pornire/oprire **A11** pentru a opri produsul.

A Produsul conține urme de căldură reziduală după utilizare.

Setarea puterii

1. Apăsăți butonul pornit-oprit **A10**.
 2. Apăsăți butonul de reducere **A6** sau butonul de mărire **A8** pentru a seta puterea dorită.
- i** Apăsăți butonul max **A3** pentru a seta puterea la 2000 W.

Setarea temperaturii

1. Apăsăți butonul de temperatură **A9**.
2. Apăsăți butonul de reducere **A6** sau butonul de mărire **A8** pentru a seta temperatura dorită.

Setarea temporizatorului

1. Apăsăți butonul temporizator **A5**.
2. Apăsăți butonul de reducere **A6** sau butonul de mărire **A8** pentru a seta intervalul de timp dorit.
3. Apăsăți butonul temporizator **A5** pentru a confirma.

- i** Pentru a anula temporizatorul, apăsați butonul pornire/oprire **A11**.

Blocarea produsului

1. Apăsăți butonul de blocare **A4**.

Se aude un bip, Afișajul LED **A7** indică „Loc”.

- i** Mențineți apăsat butonul de blocare **A4** timp de 3 secunde pentru a debloca produsul sau apăsați butonul pornire/oprire **A11** pentru a închide produsul.

Vase de gătit adecvate

- Metal, oțel inoxidabil feromagnetic sau fontă.
- Fund plat, cu un diametru de 12 – 20 cm.

Remediarea defecțiunilor

Problemă	Cauza posibilă	Posibilă soluție
Produsul nu pornește atunci când apăsați butonul de pornire/oprire A11 .	Cablul de alimentare A2 nu este bransat corect.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Debransați cablul electric A2 de la priză. 2. Bransați-l din nou la priză.
	Rețeaua electrică nu este pornită.	Verificați dacă întrerupătorul de circuit al grupului de alimentare este pornit pentru unitatea de consum.
Produsul nu se încălzește și produsul emite un bip.	Siguranța este arsă.	Verificați toate siguranțele din tabloul de siguranțe.
	Articolele de gătit utilizate nu sunt compatibile cu produsul.	<p>Înlocuiți vasele de gătit cu un tip compatibil.</p> <p>i Consultați capitolul „Vase de gătit adecvate” pentru a vedea lista cu vase de gătit compatibile.</p>
	Vasele de gătit nu sunt plasate în centrul zonei de încălzire.	Așezați vasele de gătit în centrul zonei de încălzire.
Butoanele nu răspund în timpul utilizării?	Vasele de gătit se încălzesc, dar sunt îndepărtate în mod repetat.	Așezați vasele de gătit în interiorul zonei de încălzire.
	Vasele de gătit sunt goale.	Asigurați-vă că nu utilizați produsul cu vase de gătit goale.
	Vasele de gătit se încălzesc prea tare.	Opriti produsul și lăsați-l să se răcească.
	Admisia/evacuarea aerului este înfundată.	Curățați admisia/evacuarea de aer.
Produsul a rămas în funcțiune mai mult de 2 ore și s-a oprit automat.		Porniți din nou produsul sau utilizați funcția de temporizare pentru a vă asigura că produsul rămâne pornit pentru perioada de timp dorită.

